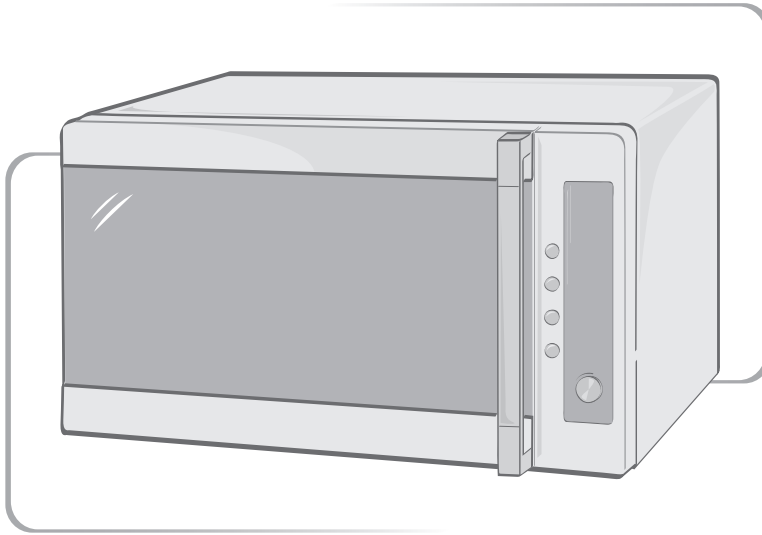


Microwave Oven

INSTRUCTION MANUAL

EN

**SENCOR®**

SMW 7525

Please read these instructions carefully before installing and operating the oven. This manual retain for future reference.

Microwave Oven

SMW 7525

CONTENTS

PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY	2
SPECIFICATIONS	2
BEFORE YOU CONTACT A REPAIRMAN	2
INSTALLATION	2
INSTRUCTIONS FOR GROUNDING	3
RADIO WAVE INTERFERENCE	3
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	3
THE BASICS OF COOKING IN A MICROWAVE OVEN	4
KITCHENWARE GUIDE	4
PART NAMES	5
CONTROL PANEL	6
OPERATION INSTRUCTION	6
AUTO DEFROST FUNCTION	7
MAINTENANCE AND CLEANING	8

PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY

1. Do not attempt to operate this oven with the door open since open door operation can result in harmful exposure to microwave energy. It is important not to defeat or tamper with the safety interlocks.
2. Do not place any object between the oven front face and the door or allow soil or cleaner residue to accumulate on sealing surfaces.
3. Do not operate the oven if it is damaged. It is particularly important that the oven door close properly and that there is no damage to the
 - a. Door (bent),
 - b. Hinges and latches (broken or loosened),
 - c. Door seals and sealing surfaces.
4. The oven should not be adjusted or repaired by anyone except properly qualified service personnel.

SPECIFICATIONS

Power consumption:	230 V~50 Hz, 1400 W (Microwave), 1200 W (Grill)
Output:	900 W
Operating Frequency:	2,450 MHz
Outside Dimensions:	510 mm (W) X 382 mm (D) X 303 mm (H)
Oven Capacity:	25 litres
Uncrated Weight:	Approx. 15 kg
Noise level:	63 dB (A)

* The above quoted violently subject to change, and verification by the user with data available on the nameplate of the oven. Any complaint about errors of these utterly suffers oblivion.

BEFORE YOU CONTACT A REPAIRMAN

In case the oven is not working:

1. Make sure the oven is connected to the electric power supply. In case it is not, remove the power cord from the electric socket, wait 10 seconds and insert it once again.
2. Make sure a power failure has not occurred that may have caused an outage in fuses. In case the aforementioned events are in order, test the electric socket with another device.
3. Make sure you have setup the correct values on the control panel and have turned on the timer.
4. Make sure the door has been closed immediately with the help of the safety lock door system. In the opposite case, the oven will not function.

Microwave Oven

SMW 7525

EN

IN CASE THE AFOREMENTIONED STEPS DO NOT HELP, CONTACT A QUALIFIED REPAIRMAN. DO NOT TRY TO AMEND OR REPAIR THE OVEN ALONE.

INSTALLATION

1. Make sure all of the packaging material has been cleared from the interior space of the oven such as plastic bags, polystyrene etc.
2. **WARNING:** Check, whether or not the oven has been damaged in any way, for ex. the door does not fit properly or is dented, the sealing and other parts are damaged, destroyed or the hinges and door locks are loose or the interior of the oven and doors are dented. In case you discover any damages, do not use the oven and contact a qualified repairman.
3. The microwave oven must be placed on a flat, stable surface, which can bear its weight even with the food contents inside.
4. Do not place the oven close to sources of heat, in places with higher humidity or near flammable materials.
5. To insure proper function the oven must have appropriate ventilation. Leave 20 cm of free space above the upper surface of the oven, 10 cm behind the rear part and 5 cm along the sides. Do not block the oven in any way. Do not remove the oven stands.
6. **The product is designed for use in open space, not as a built-in appliance.**
7. Do not use the oven without installing the rotating plate, carrier plate and power system.
8. Make sure, the power cable is not damaged, placed under the lower part of the oven or in contact with hot or sharp surfaces.
9. The electric socket must be easily accessible in case of immediate need to remove the electric cord.
10. Do not use the oven outdoors.

INSTRUCTIONS FOR GROUNDING

This appliance must be grounded. This oven is equipped with an electric cord, which has a grounding wire with a grounding plug. The plug must be inserted into the electric socket, which has been adequately installed and grounded. In case of power failure, grounding decreases the risk of being electrocuted - electricity is led through the grounding wire in case of an outage. We recommend the oven be connected to an independent electrical circuit. Using high voltage is dangerous and can cause fire or a different accident resulting in damage to the oven.

WARNING

Incorrect socket grounding can lead to the risk of being electrocuted.

Note:

1. In case you have any questions concerning grounding or electrical instructions, consult a qualified electrician or repairman.
2. Neither the manufacturer nor the dealer can accept any liability for damage to the oven or personal injury resulting from failure to observe the electrical connection procedures.

RADIO WAVE INTERFERENCE

When using the oven, your radio, television or similar receivers may be disturbed.

In case of interference, the following measures may be used to restrict it:

1. Maintaining the door and sealing of the oven surface clean.
2. Re-directing the radio or television antenna receiver.
3. Moving the microwave oven further from the receiver.
4. Connecting the microwave oven to a different socket with an independent electrical circuit.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ THOROUGHLY AND STORE FOR FUTURE USE.

Basic safety measure should be respected when using the microwave oven including the following:

WARNING: To decrease the risk of fire, electrocution, personal injuries or exposure to an increased amount of microwave energy:

Microwave Oven

SMW 7525

1. Read all instructions prior to use.
2.  **CAUTION!** Hot surface! The accessible surfaces are liable to get hot when the appliance is in operation.
3. Use this appliance only for the purposes for which it has been designed as defined in this manual. This oven is exclusively designed for heating, cooking or drying food. It is not designed for industrial or laboratory use. Do not use corrosive chemicals on this appliance.
4. Do not turn the oven on in case it is empty.
5. Do not use this oven in case the electric cord or plug is damaged, in case it does not function correctly, if it is damaged or has been dropped on the ground. Provided the electric cord is damaged, it must be replaced by an authorised service centre or other similar qualified person in order to prevent a dangerous situation from occurring.
6. **WARNING:** In case the door or the door sealing is damaged, the oven must not be used until repaired by an authorised service centre or trained individual.
7. **WARNING: It is dangerous for any other person other than an authorised service or trained individual to execute any repairs or maintenance leading to the removal of the cover, which insures protection from microwave energy radiation.**
8. **WARNING:** Use of oven by children without supervision permitted provided the substantial instructions have been given, so that the child is able to use the oven in a safe manner and can understand the dangers of improper use.
9. To prevent the risk of fire inside the oven:
Only use dishes, which are suitable for microwave use.
Heat the food in dishes made from plastic or paper, check the oven regularly for fire.
10. In case of smoke, turn the appliance off and remove the plug from the socket. Leave the oven door closed in order to prevent the spread of possible fire.
11. Do not use the oven interior for storage. If the oven is not being used, do not leave paper material, kitchenware or food inside.
12. **WARNING:** Liquids or other foods must not be heated in closed dishes, as they have a tendency to explode.
13. Drinks heated in the microwave oven may lead to delayed boiling and thus one must be careful when handling the dish.
14. Do not fry food in the microwave oven. Hot oil may damage parts of the oven, dishes, or even cause skin burns.
15. Eggs in shells and whole hard-boiled eggs must not be heated in the microwave oven, as they may explode.
16. Pierce food with a thick skin prior to cooking, such as potatoes, squash, apples and chestnuts.
17. Prior to feeding a baby, the contents of a baby bottle and baby food need to be mixed or shook and the temperature must be checked to prevent burns.
18. Kitchenware can become hot as a result of heat transferred from the heated food. It will be necessary to use kitchen mitts in certain cases.
19. This product belongs to group 2 grade B ISM device. Definition of group 2 includes all ISM devices (industrial, scientific, medical), in which the radio-frequency generated is used in the form of electromagnetic radiation to alter food while using spark protection. Grade B includes devices which are suitable for household purposes, connected to a low voltage socket as found in the household.

THE BASICS OF COOKING IN A MICROWAVE OVEN

1. Neatly arrange the food. Place the thickest pieces of food around the edge of the dish.
2. Do not prepare the food directly on top of the rotating plate. Always place the food into the appropriate dish prior to inserting into the oven.
3. Set the cooking time correctly. Use short times for cooking, which can be extended in case of need. When cooking food at high temperatures, smoke may form or the food may ignite.
4. Cover the food when cooking. By covering food, juice is prevented from splattering and the food is more evenly cooked.
5. To increase the speed of cooking food, such as chickens and hamburgers, turn them over once while cooking. Large pieces of food, such as baked, must be turned over once at minimum.
6. Similar types of food such as meat patties, need to be re-arranged while cooking from back to front and from the centre to the edge.

Microwave Oven

SMW 7525

EN

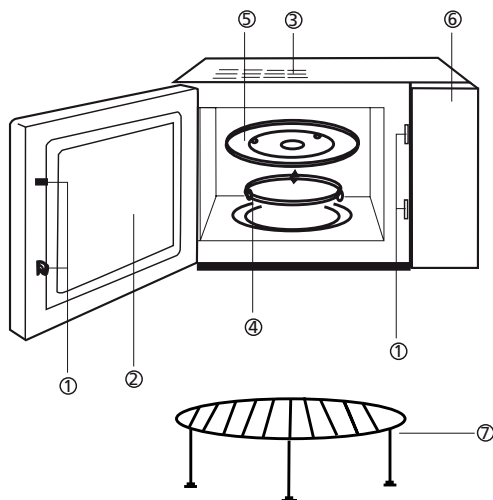
KITCHENWARE GUIDE

1. The ideal type of dish for microwave use is a clear dish, which allows the microwaves to penetrate inside and heat the food.
2. Microwaves can not penetrate through metal, hence metal dishes or bowls with a metal rim should not be used.
3. Do not use recycled paper products for microwave use, which could contain small metals particles.
4. Use round/oval dishes rather than square/rectangular ones, food in corners has a tendency to overcook.
5. Dishes suitable for microwave use should be used in accordance with the instructions as provided by the manufacturer.

This general list will help you select the appropriate dishes.

COOKWARE	MICROWAVE	GRILL	COMBINATION
Heat-Resistant Glass	Yes	Yes	Yes
Non Heat-Resistant Glass	No	No	No
Heat-Resistant Ceramics	Yes	Yes	Yes
Microwave-safe plastic cookware	Yes	No	No
Kitchen Paper	Yes	No	No
Metal Tray	No	Yes	No
Metal Rack	No	Yes	No
Aluminum Foil & Foil Containers	No	Yes	No

PART NAMES



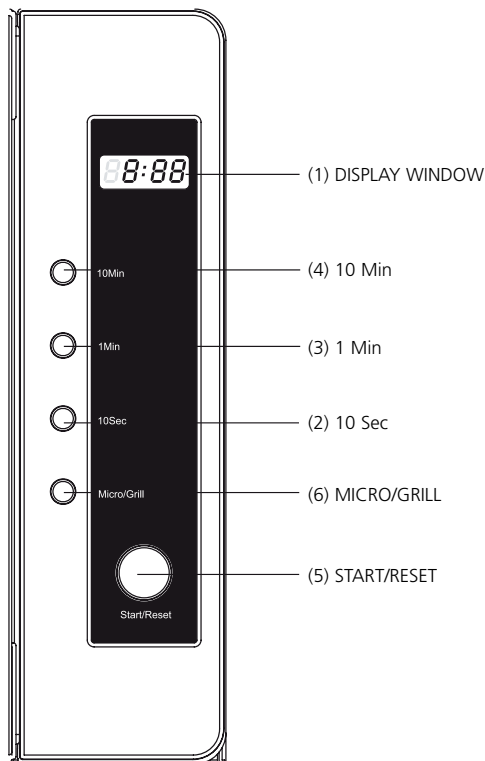
- (1) Door Safety Lock System
- (2) Oven Window
- (3) Oven Air Vent
- (4) Roller Ring
- (5) Glass Tray
- (6) Control Panel
- (7) Grill rack

EN

Microwave Oven

SMW 7525

CONTROL PANEL



OPERATION INSTRUCTION

1. QUICK START IN MICROWAVE MODE

You only need press "START/RESET" to start cooking for 1 min with 100% microwave power. Each press means increasing one minute cooking time, the maximum time is 30 min. After cooking finished you will sound five beeps for remind.

Press and hold the "START/RESET" for 2 seconds to stop.

2. MICROWAVE COOKING

- (A) Microwave heating (with 100% power use)
(for example: Select 100% power to cook foods for 5 minutes)
 - a) Set the time "5:00"
 - b) Press "START/RESET" button
- (B) Microwave heating (with the set power)
(for example: Select 70% power to cook foods for 10 minutes)
 - a) Press "MICRO/GRILL" button to select 70% power.
 - b) Press time button to set cooking time "10:00"
 - c) Press "START/RESET" button.

You can press "MICRO/GRILL" button to select power.

Microwave Oven

SMW 7525

EN

Step	Display	Micro power
1	P10	100%
2	P7	70%
3	P5	50%
4	P3	30%
5	P1	10%

3. AUTO DEFROST FUNCTION

Set up the weight according to the weight of the food by pressing the button "1Min" (1.0 kg) and "10sec" (0.1 kg). Then the oven automatically sets up the time for defrosting. For example: defrost 0.4kg frozen foods.

- 1) Press "MICRO/GRILL" to choose defrost function, display "DEF".
- 2) Set weight "0.4kg" by pressing "1Min" and "10Sec" buttons.
- 3) Press "START/RESET" button.

Remark: the maximum weight is 2kgs.

4. GRILL/COMBINATION COOKING FUNCTION

This function has four modes, you can choose the favourite mode by pressing the "Micro/Grill" button. (The maximum time is 60 minutes)

Mode 1: Grill 1 85% grill power, display "G-1".

Mode 2: Grill 2 50% grill power, display "G-2".

Mode 3: Combination cook I (55% micro+45% grill) display "C-1".

Mode 4: Combination cooking II (30% microwave+ 70% grill) display "C-2".

In grill operation (exclusive combination grill), the procedure will pause automatically and sound two beeps to remind you to turn over the food at the half of cooking time. Close the oven door after you turn over the food, then press "START/RESET", cooking will continue; If you do not want to turn over the food, the oven will continue cooking automatically after one minute pause.

5. START AND RESET

- 1) Open door status

Press "START/RESET" button to cancel setting or cooking program.

- 2) Close door status

Press "START/RESET" button to start cooking after setting cooking program.

Press "START/RESET" button to stop working when the microwave oven is operating.

Press "START/RESET" button to continue cooking when the cooking is in pause status.

6. CHILDREN SAFETY LOCK

To activate the Child Lock, press "1Min" and "10Sec" buttons at the same time for 2 seconds.

After that press any button is useless. If press "1Min" and "10Sec" button at the same time for 2 seconds again it will unlock this function.

Microwave Oven

SMW 7525

MAINTENANCE AND CLEANING

Prior to cleaning the oven, always turn the oven off and remove the electric cord from the socket.

1. Before first use, wash the grill and the glass tray in mild solution of dishwashing detergent and water and rinse it thoroughly under running drinking water. The grill has been designed only for temporary contact with food. That is around 4 hours. After use, clean the grill and rinse it under running water and dry it thoroughly.
2. Maintain the interior space of the oven clean. If the oven walls are dirtied by food juices, wipe with a wet cloth. If the oven is heavily dirtied, you can use a weak solution of a neutral cleaning agent. Avoid using a spray or abrasive cleaning agents, which could lead to discolouration or bleaching of the surface.
3. The exterior part of the oven should be cleaned by a damp cloth. In order to prevent damage to the operational parts of the oven, make sure water does not enter the ventilation openings.
4. Clean the oven door and window on both sides, the door sealing and adjacent parts on a regular basis from dirt and remnants of food. We recommend using a weak solution of a neutral kitchen cleaning agent for cleaning. Do not use abrasive cleaning agents, gas or thinners for cleaning.
5. Do not allow the control panel to get wet. Clean it with a soft damp cloth. When cleaning the control panel, leave the oven door open to prevent turning it on by accident.
6. If the interior of the door and the adjacent parts become obscured by steam from food, clean using a soft cloth. This may occur as a result of using the oven in a place with higher humidity. It is a normal state.
7. It is necessary to occasionally remove the glass tray and clean it. Rinse the tray in warm soap water or in the dishwasher.
8. The rotating circle and bottom of the interior part if the oven should be cleaned on a regular basis to prevent an increase in noise. You can easily clean the bottom of the interior part of the oven with a weak solution of a neutral cleaning agent. The rotating circle can be cleaned in a weak solution of a neutral cleaning agent or in the dishwasher. After removing the rotating circle from the oven interior for cleaning, return it to its original position once clean.
9. To get rid of the smell from the oven, place a glass of water in the microwave oven (make sure it is suitable for microwave use) with the rind of one lemon and let it cook in the microwave programme for 5 minutes. Wipe the oven interior dry thoroughly using a soft cloth.
10. If it is necessary to replace the interior lighting of the oven, please contact the dealer.
11. Clean the oven on a regular basis in accordance with the aforementioned instructions and remove the remnants of food. Not maintaining the oven in a clean state could lead to the damage of the surface, which could have a negative influence on the life of the appliance and could result in a dangerous situation.

Handling instructions for the disposal of used packaging material

Discard of used packaging material at a site designated for waste in your locale.

Liquidation of used electrical and electronic devices



This symbol on a product, its accessories or packaging signifies that this product must not be treated like household waste. Liquidate the product by submitting it to the collection site for recycling electrical and electronic devices. Independent waste collection systems exist for collecting used electrical and electronic products in countries of the European Union and other European countries. Insuring their proper liquidation will help prevent potential risks concerning the environment and human health, which could be incurred by incorrect waste management. Recycling waste material helps maintain natural resources of raw material - for the reason stated, please do not liquidate your old electrical and electronic devices along with household waste. For further detailed information on recycling this product, please contact an environmental worker at the local office (town or municipal), waste collection site workers or employees at the store, where you purchased the product. Household waste. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

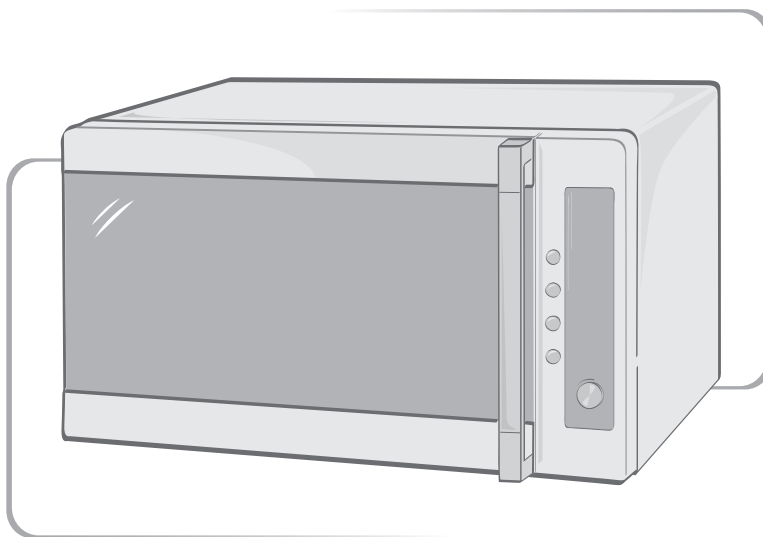


This product is in compliance with the requirements of the regulations of EU on electromagnetic compatibility and electrical safety.

Mikrovlnná trouba

NÁVOD K POUŽITÍ

CZ

**SENCOR®**

SMW 7525

Před instalací a použitím mikrovlnné trouby si prosím pozorně přečtěte tento návod k obsluze. Manuál si uschovejte k pozdějšímu nahlédnutí.

Mikrovlnná trouba

SMW 7525

OBSAH

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO ZABRÁNĚNÍ MOŽNÉMU RIZIKU VYSTAVENÍ MIKROVLNNÉ ENERGII	2
TECHNICKÉ ÚDAJE	2
PŘEDTÍM, NEŽ ZAVOLÁTE OPRAVÁŘE	2
INSTALACE	2
INSTRUKCE O UZEMNĚNÍ	3
RUŠENÍ RÁDIOVÝCH VLN	3
DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	3
ZÁSADY VAŘENÍ V MIKROVLNNÉ TROUBĚ	4
PRŮVODCE KUCHYŇSKÝMI NÁDOBAMI	4
POPIS SPOTŘEBIČE	5
OVLÁDACÍ PANEL	6
OBSLUHA MIKROVLNNÉ TROUBY	6
FUNKCE AUTOMATICKÉHO ROZMRAZOVÁNÍ	7
ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA	8

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO ZABRÁNĚNÍ MOŽNÉMU RIZIKU VYSTAVENÍ MIKROVLNNÉ ENERGII

Nepokoušejte se používat tuto troubu při otevřených dvířkách - mohli byste se vystavit škodlivému působení mikrovln. Je důležité, abyste nepoškodili či neupravovali bezpečnostní zámky dvířek mikrovlnné trouby. Neblokujte přední část trouby a dvířka jakýmkoliv předmětem a dbejte na to, aby se na těsnění dvířek nekupila špína nebo zbytky čistícího prostředku.

Nepoužívejte troubu, jestliže je poškozená. Je důležité, aby se dvířka trouby náležitě zavírala a aby nebyly poškozeny následující části:

- Dvířka
- Závěsy dvířek a zámky (poškozené nebo uvolněné)
- Těsnění dvířek

Trouba smí být seřizována nebo opravována pouze kvalifikovaným servisním technikem.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Spotřeba elektrické energie:	230 V ~ 50 Hz, 1400 W (Mikrovlny), 1200 W (Gril)
Mikrovlnný výkon:	900 W
Provozní kmitočet:	2 450 MHz
Vnější rozměry:	510 mm (Š) X 382 mm (H) X 303 mm (V)
Objem trouby:	25 l
Hmotnost:	asi 15 kg
Hlučnost:	63 dB (A)

* všechna uvedená data si ověřte s údaji na štítku trouby

PŘEDTÍM, NEŽ ZAVOLÁTE OPRAVÁŘE

Jestliže trouba nefunguje:

1. Ujistěte se, že je trouba náležitě připojena k elektrické síti. Jestliže není, vyjměte napájecí kabel ze zásuvky elektrického proudu, vyčkejte 10 sekund a vsuňte jej zpět.
2. Ujistěte se, že nedošlo ke zkratu a tím k výpadku jističe. Jestliže jsou výše uvedené skutečnosti v pořádku, vyzkoušejte elektrickou zásuvku na jiném přístroji.
3. Ujistěte se, že jste na ovládacím panelu nastavili správné hodnoty a zapnuli časovač.
4. Ujistěte se, že jsou dveře náležitě zavřeny pomocí bezpečnostního uzamykacího systému dveří. V opačném případě nedojde k produkci mikrovln.

Mikrovlnná trouba

SMW 7525

CZ

JESTLIŽE VÝŠE UVEDENÉ KROKY NEPOMOHOU, KONTAKTUJTE KVALIFIKOVANÉHO OPRAVÁŘE. NESNAŽTE SE UPRAVOVAT NEBO OPRAVOVAT TROUBU SAMI.

INSTALACE

1. Ujistěte se, že jste z vnitřního prostoru trouby vyjmuli veškerý obalový materiál jako igelitové sáčky, polystyren atd.
2. **VAROVÁNÍ:** Zkontrolujte, zda trouba není nějakým způsobem poškozená, např. nejsou-li dveře trouby špatně usazeny nebo promáčknuty, poškozené těsnění dveří a dalších částí, zničené nebo uvolněné závěsy dveří a zámky nebo nejsou-li vnitřek trouby a dveře promáčknuty. Jestliže zjistíte nějaké poškození, nepoužívejte troubu a kontaktujte kvalifikovaného opraváře.
3. Mikrovlnná trouba musí být umístěna na rovný, stabilní povrch, který udrží její váhu i s vloženými potravinami.
4. Neumísťujte troubu blízko tepelných zdrojů, na místa se zvýšenou vlhkostí nebo v blízkosti hořlavých materiálů.
5. Pro správný chod musí trouba mít náležitou ventilaci. Ponechte volný prostor 20 cm nad horním povrchem trouby, 10 cm za její zadní částí a 5 cm po stranách. Neblokujte jakékoliv otvory trouby. Neodstraňujte nohy trouby.
6. **Výrobek je určen pro používání ve volném prostoru, nikoli jako vestavný.**
7. Nepoužívejte troubu bez instalovaného otočného talíře, unášče a pohonného ústrojí.
8. Ujistěte se, že není napájecí kabel poškozen, umístěn pod spodní částí trouby či v kontaktu s horkými nebo ostrými povrchy.
9. Zásuvka elektrického proudu musí být lehce dosažitelná v případě nutnosti rychlého vytažení napájecího kabelu.
10. Nepoužívejte troubu venku.

INSTRUKCE O UZEMNĚNÍ

Tento přístroj musí být uzemněn. Tato trouba je vybavena napájecím kabelem, který má uzemňovací drát s uzemňovací zástrčkou. Zástrčka musí být zasunuta do zásuvky elektrického proudu, která je náležitě instalována a uzemněna. V případě vzniku zkratu uzemnění snižuje riziko zásahu elektrickým proudem - el. proud je při zkratu veden přes uzemňovací drát. Doporučujeme, aby byla trouba připojena k samostatnému elektrickému obvodu. Použití vysokého napětí je nebezpečné a může dojít k požáru nebo jiné nehodě mající za následek poškození trouby.

VAROVÁNÍ

Nesprávné uzemnění zásuvky může přivodit riziko zásahu elektrickým proudem.

Poznámky:

1. Jestliže máte nějaké dotazy týkající se uzemnění nebo elektrických instrukcí, konzultujte vše s kvalifikovaným elektrikářem nebo opravářem.
2. Výrobce ani prodejce není zodpovědný za jakékoliv poškození trouby nebo osobní zranění vzniklé nedodržením postupu při elektrickém zapojení.

RUŠENÍ RÁDIOVÝCH VLN

Při používání trouby může dojít k rušení vašeho rádia, televize nebo podobných přijímačů. Jestliže dojde k rušení, může být omezeno následujícími opatřeními:

1. Udržováním dveří a těsnění povrchu trouby v čistotě.
2. Přesměrováním přijímací antény rádia nebo televize.
3. Přemístěním mikrovlnné trouby dále od přijímače.
4. Zapojením mikrovlnné trouby do jiné zásuvky se samostatným elektrickým obvodem.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

Při používání elektrického spotřebiče by měla být dodržována základní bezpečnostní opatření včetně následujících:

Mikrovlnná trouba

SMW 7525

VAROVÁNÍ: K omezení rizika vzniku požáru, zasažení elektrickým proudem, osobního zranění nebo vystavení se nadměrnému množství mikrovlnné energie:

1. Před použitím spotřebiče si přečtěte všechny instrukce.
2.  **UPOZORNĚNÍ!** Horký povrch! Přístupné povrchy se mohou stát horkými, je-li přístroj v činnosti.
3. Používejte tento přístroj pouze k účelům, ke kterým je určen, jak je uvedeno v tomto manuálu. Tato trouba je určena výhradně k ohřevu, vaření nebo sušení potravin. Není určena pro průmyslové a laboratorní účely. Nepoužívejte na tento přístroj leptavé chemikálie.
4. Nezapínejte mikrovlnnou troubu, jestliže je prázdná.
5. Nepoužívejte tuto troubu, jestliže je poškozen napájecí kabel nebo zástrčka, v případě, že nefunguje správně, je-li poškozena nebo byla-li upuštěna na zem. Jestliže je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn autorizovaným servisním střediskem nebo jinou podobně kvalifikovanou osobu, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace.
6. **VÝSTRAHA:** Pokud jsou dvířka nebo těsnění dvířek poškozeny, nesmí být trouba v činnosti, dokud nebude opravena autorizovaným servisem anebo proškolenou osobou.
7. **VÝSTRAHA:** Je nebezpečné pro kohokoli jiného, než je autorizovaný servis nebo proškolená osoba, aby prováděl jakékoli opravy nebo údržbu vedoucí k odstranění libovolného krytu, který zajišťuje ochranu před zářením mikrovlnné energie.
8. **VÝSTRAHA:** Použití trouby dětmi bez dozoru je povoleno pouze, když jsou dány dostatečné pokyny, aby dítě bylo schopno používat troubu bezpečným způsobem a rozumělo nebezpečím při nesprávném použití.
9. K omezení rizika požáru uvnitř trouby:
Používejte pouze nádoby, které jsou vhodné k použití v mikrovlnných troubách.
Ohříváte-li pokrm v nádobách z plastu nebo papíru, pravidelně kontrolujte troubu, aby nedošlo ke vznícení.
10. Zpozorujete-li kouř, vypněte spotřebič a vytáhněte vidlici ze zásuvky. Dvířka trouby nechte zavřena, aby se zabránilo rozšíření případného ohně.
11. Nepoužívejte vnitřek trouby ke skladování. Nepoužíváte-li troubu, nechte uvnitř papírové materiály, kuchyňské nádobí nebo potraviny.
12. **VÝSTRAHA:** Kapaliny nebo jiné pokrmy nesmějí být ohřívány v uzavřených nádobách, protože jsou náchylné k explozi.
13. Mikrovlnný ohřev nápojů může způsobit opožděný var, a proto buďte opatrní při manipulaci s nádobou.
14. Nesmažte v troubě potraviny. Horký olej může poškodit části trouby, nádobí, nebo dokonce přivodit popálení pokožky.
15. Vejce ve skořápkách a celá natvrdo uvařená vejce se nesmějí v mikrovlnných troubách ohřívát, protože mohou explodovat.
16. Před vařením propíchněte potraviny se silnou slupkou, jako jsou brambory, dýně, jablka a kaštiny.
17. Obsah kojeneckých lahví a dětské stravy je nutné před podáváním kojenci/dítěti promíchat nebo protřepat a zkontrolovat teplotu, aby se zabránilo popálení.
18. Kuchyňské nádobí se může stát horkým v důsledku přenesení tepla z ohřívání potravin. Někdy bude třeba použít kuchyňských rukavic.
19. Tento výrobek patří do skupiny 2 třídy B ISM zařízení. Definice skupiny 2 zahrnuje všechna ISM zařízení (průmyslová, vědecká a lékařská), ve kterých je generována radiofrekvenční energie použitá ve formě elektromagnetické radiace k úpravě potravin za použití ochrany proti jiskření. Třída B zahrnuje zařízení vhodná pro domácí účely zapojené do zásuvky nízkého napětí nacházející se v domácnosti.

ZÁSADY VAŘENÍ V MIKROVLNNÉ TROUBĚ

1. Potraviny pečlivě uspořádejte. Nejsilnější kousky potravin umístěte po obvodu nádoby.
2. Potraviny nepřipravujte přímo na skleněném otočném talíři. Potraviny před vložením do trouby vždy vložte do odpovídající nádoby.
3. Správně nastavte čas vaření. K vaření použijte krátké časy, v případě potřeby je prodlužte. Při vaření potravin za vysokých teplot může dojít ke vzniku kouře nebo vznícení.
4. Při vaření potraviny zakryjte. Přikrytím potravin se zabrání rozstříknutí šťáv z nich a napomáhá k jejich rovnoměrnému uvaření.
5. K urychlení uvaření potravin, jako jsou kuřata a hamburgery, je během vaření jednou obraťte. Velké kusy potravin, jako jsou pečeně, musí být obráceny nejméně jednou.
6. Potraviny podobného druhu jako karbanátky během vaření přerovnejte od shora dolů a ze středu nádoby k jejím okrajům.

Mikrovlnná trouba

SMW 7525

CZ

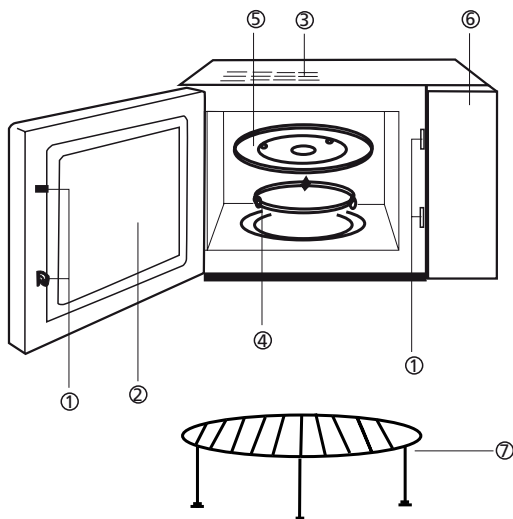
PRŮVODCE KUCHYŇSKÝMI NÁDOBAMI

1. Ideálním typem nádoby pro mikrovlnné vaření je průhledná nádoba, která dovoluje průchod mikrovln dovnitř a zahřívání potravin.
2. Mikrovlny nemohou procházet kovem, čili kovové nádoby nebo misky s kovovým okrajem by neměly být používány.
3. Pro mikrovlnné vaření nepoužívejte recyklované papírové výrobky, které mohou obsahovat malé kovové částice.
4. Používejte raději kulaté/oválné nádoby než čtvercové/obdélníkové, potraviny v rozích mají tendenci se převařovat.
5. Nádoby vhodné do mikrovlnné trouby byste měli používat pouze v souladu s pokyny výrobce.

Tento obecný seznam vám pomůže vybrat si správné nádoby.

VARNÉ NÁDOBÍ	MIKROVLNNÉ VAŘENÍ	GRILOVÁNÍ	KOMBINACE
Teplovzdušné sklo	Ano	Ano	Ano
Normální sklo	Ne	Ne	Ne
Teplovzdušná keramika	Ano	Ano	Ano
Plastové nádoby pro mikrovlnné vaření	Ano	Ne	Ne
Kuchyňský papír	Ano	Ne	Ne
Kovové podnosy	Ne	Ano	Ne
Kovový stojan	Ne	Ano	Ne
Hliníkové fólie a nádoby z fólie	Ne	Ano	Ne

POPIS SPOTŘEBIČE



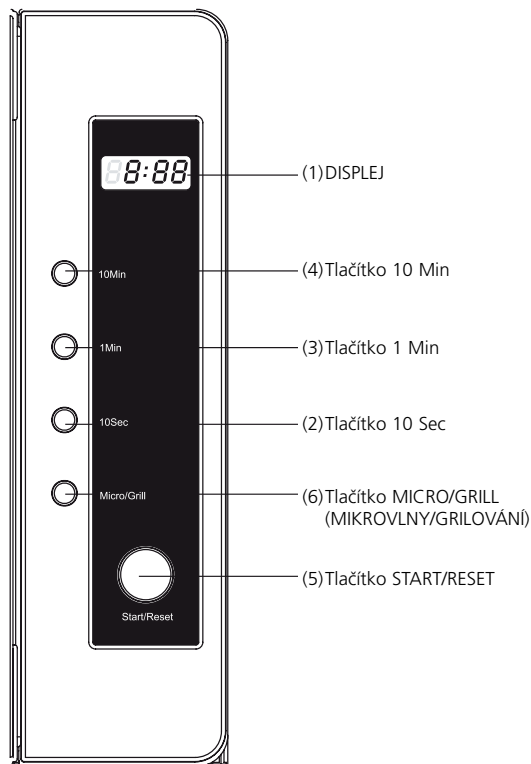
- (1) Bezpečnostní zámky dvířek trouby
- (2) Průhled dvířky
- (3) Ventilační otvory
- (4) Otočná podložka
- (5) Skleněný otočný talíř
- (6) Ovládací panel
- (7) Grilovací rošt

CZ

Mikrovlnná trouba

SMW 7525

OVLÁDACÍ PANEL



OBSLUHA MIKROVLNNÉ TROUBY

1. RYCHLÉ SPUŠTĚNÍ V REŽIMU MIKROVLN

Stisknutím tlačítka "START/RESET" spustíte vaření na 1 min. při 100% mikrovlnném výkonu. Každým stisknutím prodloužíte délku vaření o 1 minutu, maximální délka vaření je 30 min. Po dokončení se ozve pět pípnutí.

Stisknutím a podržením tlačítka "START/RESET" po dobu 2 sekund proces zastavíte.

2. MIKROVLNNÉ VAŘENÍ

- (A) Mikrovlnný ohřev (s využitím 100% výkonu)
(Např.: Chcete zvolit 100% výkon na 5 minut.)
 - a) Nastavte čas na "5:00"
 - b) Stiskněte tlačítko "START/RESET"
- (B) Mikrovlnný ohřev (s nastavením výkonu)
(Např.: Chcete zvolit 70% výkon na 10 minut.)
 - a) Stisknutím tlačítka "MICRO/GRILL" zvolte 70% výkon.
 - b) Stisknutím tlačítek času nastavte "10:00"
 - c) Stiskněte tlačítko "START/RESET"

Stisknutím tlačítka "MICRO/GRILL" můžete zvolit výkon.

Mikrovlnná trouba

SMW 7525

CZ

Krok	Zobrazení na displeji	Výkon mikrovlnné energie
1	P10	100%
2	P7	70%
3	P5	50%
4	P3	30%
5	P1	10%

3. FUNKCE AUTOMATICKÉHO ROZMRAZOVÁNÍ

Podle hmotnosti pokrmu nastavte hmotnost stisknutím tlačítka "1Min" (1.0 kg) a "10Sec" (0,1 kg). Trouba poté automaticky nastaví čas rozmrazování.

Např.: chcete rozmrazit 0,4kg mražený pokrm

- 1) Stisknutím tlačítka "MICRO/GRILL" zvolte funkci rozmrazování, zobrazí se "DEF".
- 2) Hmotnost "0.4kg" nastavte stisknutím tlačítek "1Min" a "10Sec".
- 3) Stiskněte tlačítko "START/RESET".

Pozn.: maximální hmotnost je 2 kg.

4. FUNKCE GRILOVÁNÍ/KOMBINOVANÉHO VAŘENÍ

Tato funkce má 4 režimy, vybraný režim můžete nastavit stisknutím tlačítka "Micro/Grill".

(Maximální délka vaření je 60 minut.)

Režim 1: Gril 1 85% výkon, zobrazí se "G-1".

Režim 2: Gril 2 50% výkon, zobrazí se "G-2".

Režim 3: Kombinované vaření I (55% mikrovlnný výkon + 45% grilovací výkon), zobrazí se "C-1".

Režim 4: Kombinované vaření II (30% mikrovlnný výkon + 70% grilovací výkon), zobrazí se "C-2".

V případě grilování (kromě kombinovaného grilování) se proces automaticky přeruší a ozvou se dvě pípnutí, která vám připomenou, že je potřeba pokrm otočit. Po otočení pokrmu zavřete dvířka trouby a pokračujte v procesu stisknutím tlačítka "START/RESET"; Pokud pokrm nechcete otočit, trouba bude po minutové pauze automaticky pokračovat v procesu.

5. SPUŠTĚNÍ A RESETOVÁNÍ

- 1) Při otevřených dvířkách trouby
Stisknutím tlačítka "START/RESET" zrušíte nastavení nebo program vaření.
- 2) Při zavřených dvířkách trouby
Po nastavení programu stisknutím tlačítka "START/RESET" spustíte vaření.
Stisknutím tlačítka "START/RESET" v průběhu procesu vaření zastavíte.
Pokud jste vaření přerušili, stisknutím tlačítka "START/RESET" ho opět spustíte.

6. DĚTSKÁ POJISTKA

Dětskou pojistku aktivujete stisknutím tlačítek "1Min" a "10Sec" najednou a jejich podržením po dobu 2 sekund. Potom nebudou žádná tlačítka reagovat na stisknutí. Tuto funkci deaktivujete, pokud opět stisknete tlačítka "1Min" a "10Sec" najednou a podržíte je po dobu 2 sekund.

Mikrovlnná trouba

SMW 7525

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před čištěním trouby vždy vypněte a vyjměte napájecí kabel ze zásuvky elektrického proudu.

1. Před prvním použitím omyjte grilovací rošt a skleněný talíř ve slabém roztoku kuchyňského saponátu a pak je důkladně opláchněte pitnou vodou. Grilovací rošt je určen pouze pro krátkodobý styk s potravinami, tj. max. 4 hodiny. Po použití grilovací rošt vždy důkladně vyčistěte, opláchněte pitnou vodou a poté utřete do sucha.
2. Udržujte vnitřní prostor trouby v čistotě. Jsou-li stěny trouby potřísněny šťávami z potravin, otřete je vlhkým hadříkem. Je-li trouba silně znečištěna, můžete použít slabý roztok neutrálního čistícího prostředku. Vyhněte se použití sprejů nebo abrazivních čistících prostředků, mohlo by dojít ke zbarvení nebo vyblednutí povrchu.
3. Vnější části trouby by měly být čišťeny vlhkým hadříkem. Aby nedošlo k poškození provozních částí trouby, dbejte na to, aby voda nevnikla do ventilačních otvorů.
4. Pravidelně čistěte dvířka a okénko trouby po obou stranách, těsnění dvířek a přilehlé části od nečistot a případných zbytků potravin. K čištění doporučujeme použít slabý roztok neutrálního kuchyňského čistícího prostředku. K čištění nepoužívejte abrazivní čistící prostředky, benzín nebo ředidla.
5. Nedovolte, aby došlo ke zvlhnutí ovládacího panelu. Čistěte jej jemným vlhkým kusem látky. Při čištění ovládacího panelu ponechte dveře trouby otevřeny, aby nedošlo k jejímu náhodnému zapnutí.
6. Jestliže se vnitřek dveří a přilehlé části zamlží párou z potravin, vyčistěte je jemným hadříkem. Tento jev se může vyskytnout, je-li trouba používána na místě se zvýšenou vlhkostí. To je normální jev.
7. Občas je nutno vyjmout skleněný podnos a vyčistit jej. Podnos umyjte v teplé mýdlové vodě nebo myčce na nádobí.
8. Otáčecí kruh a spodek vnitřní části trouby by měl být pravidelně čistěn k zamezení zvýšeného hluku. Jednoduše vyčistěte spodek vnitřní části trouby slabým roztokem neutrálního čistícího prostředku. Otáčecí kruh můžete vyčistit ve slabém roztoku neutrálního čistícího prostředku nebo myčce na nádobí. Po vyjmutí otáčecího kruhu z vnitřku trouby pro čištění jej po umytí náležitě vsuňte zpět.
9. K odstranění zápachu z trouby umístěte do mikrovlnné trouby sklenici (ujistěte se, že je vhodná k použití v mikrovlnné troubě) vody se šťávou a slupkou z jednoho citronu a nechte ji vařit v mikrovlnném režimu 5 minut. Vytrěte důkladně vnitřek trouby do sucha jemným hadříkem.
10. Je-li třeba vyměnit vnitřní osvětlení trouby, kontaktujte prosím prodejce.
11. Troubu pravidelně čistěte podle výše uvedených pokynů a odstraňujte z ní případné zbytky potravin. Neudržování trouby v čistotě by mohlo vést k poškození povrchu, které by mohlo nepříznivě ovlivnit životnost spotřebiče a mít za následek vznik nebezpečné situace.

Pokyny a informace o nakládání s použitým obalem

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení



Tento symbol na výrobku, jeho příslušenství nebo obalu označuje, že s tímto výrobkem nesmí být zacházeno jako s domovním odpadem. Výrobek zlikvidujte jeho předáním na sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. V zemích Evropské unie a jiných evropských zemích existují samostatné sběrné systémy pro shromažďování použitých elektrických a elektronických výrobků. Zajištěním jejich správné likvidace pomůžete prevenci vzniku potenciálních rizik pro životní prostředí a lidské zdraví, která by mohla vzniknout nesprávným zacházením s odpady. Recyklace odpadových materiálů napomáhá udržení přírodních zdrojů surovin - z uvedeného důvodu nelikvidujte prosím vaše stará elektrická a elektronická zařízení s domovním odpadem. Pro získání podrobných informací k recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím pracovníka ochrany životního prostředí místního (městského nebo obvodního) úřadu, pracovníky sběrného dvora nebo zaměstnance prodejny, ve které jste výrobek zakoupili.

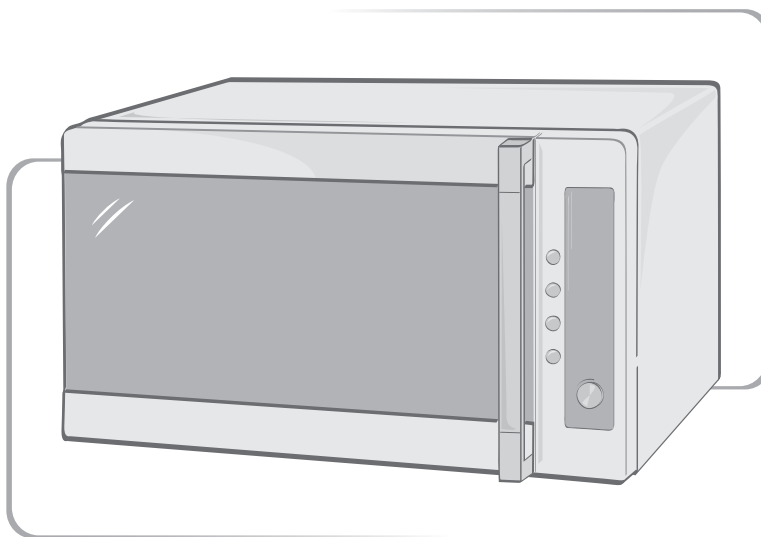


Tento výrobek je v souladu s požadavky směrnic EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti.

Mikrovlnná rúra

NÁVOD NA POUŽITIE

SK

**SENCOR®**

SMW 7525

Pred inštaláciou a použitím mikrovlnnej rúry si prosím pozorne prečítajte tento návod na obsluhu.
Manuál si uschovajte k neskoršiemu nahliadnutiu.

Mikrovlnná rúra

SMW 7525

OBSAH

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIE PRE ZABRÁNENIE MOŽNÉMU RIZIKU VYSTAVENIA PÔSOBNIA MIKROVLNNEJ ENERGIE	2
TECHNICKÉ ÚDAJE	2
PREDTÝM, NEŽ ZAVOLÁTE OPRÁVÁRA	2
INŠTALÁCIA	2
INŠTRUKCIE O UZEMNENÍ	3
RUŠENIE RÁDIOVÝCH VLN	3
DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	3
ZÁSADY VARENIA V MIKROVLNNEJ RÚRE	4
SPRIEVODCA KUCHYNSKÝMI NÁDOBAMI	4
POPIS SPOTREBIČA	5
OVLÁDACÍ PANEL	6
OBSLUHA MIKROVLNNEJ RÚRY	6
FUNKCIA AUTOMATICKÉHO ROZMRAZOVANIA	7
ČISTENIE A ÚDRŽBA	8

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIE PRE ZABRÁNENIE MOŽNÉMU RIZIKU VYSTAVENIA PÔSOBNIA MIKROVLNNEJ ENERGIE

Nepokúšajte sa používať túto rúru pri otvorených dverkách - mohli by ste sa vystaviť škodlivému pôsobeniu mikrovln. Je dôležité, aby ste nepoškodili či neupravovali bezpečnostné zámkové dveriek mikrovlnnej rúry. Neblokujte prednú časť rúry a dverka akýmkoľvek predmetom a dbajte na to, aby sa na tesnenie dveriek neopila špina alebo zvyšky čistiacieho prostriedku.

Nepoužívajte rúru, ak je poškodená. Je dôležité, aby sa dverka rúry správne zavierali a aby neboli poškodené nasledujúce časti:

- Dverka
- Závesy dveriek a zámkové (poškodené alebo uvoľnené)
- Tesnenie dveriek

Rúra smie byť nastavovaná alebo opravovaná iba kvalifikovaným servisným technikom.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Spotreba elektrickej energie: 230 V ~ 50 Hz, 1400 W (Mikrovlny), 1200 W (Gril)

Mikrovlnný výkon: 900 W

Prevádzkový kmitočet: 2 450 MHz

Vonkajšie rozmery: 510 mm (Š) X 382 mm (H) X 303 mm (V)

Objem rúry: 25 l

Hmotnosť: asi 15 kg

Hlučnosť: 63 dB (A)

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 63 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

* všetky uvedené dáta si overte s údajmi na štítiku rúry

PREDTÝM, NEŽ ZAVOLÁTE OPRÁVÁRA

Ak rúra nefunguje:

1. Uistite sa, že je rúra náležite pripojená k elektrickej sieti. Ak nie je, vyberte napájací kábel zo zásuvky elektrického prúdu, vyčkajte 10 sekúnd a vsuňte ho späť.
2. Uistite sa, že nedošlo ku skratu a tým k výpadku ističa. Ak sú vyššie uvedené skutočnosti v poriadku, vyskúšajte elektrickú zásuvku na inom prístroji.
3. Uistite sa, že ste na ovládacom paneli nastavili správne hodnoty a zapli časovač.
4. Uistite sa, že sú dvere náležite zatvorené pomocou bezpečnostného uzamykacieho systému dverí. V opačnom prípade nedôjde k produkcii mikrovln.

Mikrovlnná rúra

SMW 7525

SK

AK VYŠŠIE UVEDENÉ KROKY NEPOMÔŽU, KONTAKTUJTE KVALIFIKOVANÉHO OPRAVÁRA. NESNAŽTE SA UPRAVOVAŤ ALEBO OPRAVOVAŤ RÚRU SAMI.

INŠTALÁCIA

1. Uistite sa, že ste z vnútorného priestoru rúry vybrali všetok obalový materiál ako igelitové vrecká, polystyrén atď.
2. **VAROVANIE:** Skontrolujte, či nie je rúra nejakým spôsobom poškodená, napr. či nie sú dvere rúry zle usadené alebo pretlačené, poškodené tesnenie dverí a ďalších častí, zničené alebo uvoľnené závesy dverí a zámky alebo či nie sú vnútro rúry a dvere pretlačené. Ak zistíte nejaké poškodenie, nepoužívajte rúru a kontaktujte kvalifikovaného opravára.
3. Mikrovlnná rúra musí byť umiestnená na rovný, stabilný povrch ktorý udrží jej váhu aj s vloženými potravinami.
4. Neumiestňujte rúru blízko tepelných zdrojov, na miesta so zvýšenou vlhkosťou alebo v blízkosti horľavých materiálov.
5. Pre správny chod musí rúra mať náležitú ventiláciu. Ponechajte voľný priestor 20 cm nad horným povrchom rúry, 10 cm za jej zadnou časťou a 5 cm po stranách. Neblokujte akékoľvek otvory rúry. Neodstraňujte nohy rúry.
6. **Výrobok je určený pre používanie vo voľnom priestore, nie ako vstavaný.**
7. Nepoužívajte rúru bez inštalovaného otočného taniera, unášača a pohonného ústrojenstva.
8. Uistite sa, že nie je napájací kábel poškodený, umiestnený pod spodnou časťou rúry alebo v kontakte s horúcimi alebo ostrými povrchmi.
9. Zásuvka elektrického prúdu musí byť ľahko dosiahnuteľná v prípade nutnosti rýchleho vytiahnutia napájacieho kábla.
10. Nepoužívajte rúru vonku.

INŠTRUKCIE O UZEMNENÍ

Tento prístroj musí byť uzemnený. Táto rúra je vybavená napájacím káblom, ktorý má uzemňovací drôt s uzemňovacou zástrčkou. Zástrčka musí byť zasunutá do zásuvky elektrického prúdu, ktorá je náležite inštalovaná a uzemnená. V prípade vzniku skratu uzemnenie znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom - el. prúd je pri skrate vedený cez uzemňovací drôt. Odporúčame, aby bola rúra pripojená k samostatnému elektrickému obvodu. Použitie vysokého napätia je nebezpečné a môže dôjsť k požiaru alebo inej nehode majúcej za následok poškodenie rúry.

VAROVANIE

Nesprávne uzemnenie zásuvky môže prívodiť riziko zásahu elektrickým prúdom.

Poznámky:

1. Ak máte nejaké otázky týkajúce sa uzemnenia alebo elektrických inštrukcií, konzultujte všetko s kvalifikovaným elektrikárom alebo opravárom.
2. Výrobca ani predajca nie je zodpovedný za akékoľvek poškodenie rúry alebo osobné zranenie vzniknuté nedodržaním postupu pri elektrickom zapojení.

RUŠENIE RÁDIOVÝCH VLŇ

Pri používaní rúry môže dôjsť k rušeniu vášho rádia, televízie alebo podobných prijímačov. Ak dôjde k rušeniu, môže byť obmedzené nasledujúcimi opatreniami:

1. Udržovaním dverí a tesnenia povrchu rúry v čistote.
2. Presmerovaním prijímacej antény rádia alebo televízie.
3. Premiestnením mikrovlnnej rúry ďalej od prijímača.
4. Zapojením mikrovlnnej rúry do inej zásuvky so samostatným elektrickým obvodom.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE.

Pri používaní elektrického spotrebiča by mali byť dodržované základné bezpečnostné opatrenia vrátane nasledujúcich:

Mikrovlnná rúra

SMW 7525

VAROVANIE: Na obmedzenie rizika vzniku požiaru, zasiahnutia elektrickým prúdom, osobného zranenia alebo vystavenia sa nadmernému množstvu mikrovlnnej energie:

1. Pred použitím spotrebiča si prečítajte všetky inštrukcie.
2.  **UPOZORNENIE!** Horúci povrch! Prístupné povrchy sa môžu stať horúcimi, keď je prístroj v činnosti.
3. Používajte tento prístroj iba na účely, ku ktorým je určený, ako je uvedené v tomto manuáli. Táto rúra je určená výhradne na ohrev, varenie alebo sušenie potravín. Nie je určená na priemyselné a laboratórne účely. Nepoužívajte na tento prístroj leptavé chemikálie.
4. Nezapínajte mikrovlnnú rúru, ak je prázdna.
5. Nepoužívajte túto rúru, ak je poškodený napájací kábel alebo zástrčka, v prípade že nefunguje správne, ak je poškodená alebo ak spadla na zem. Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený autorizovaným servisným strediskom alebo inou podobne kvalifikovanou osobou, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.
6. **VÝSTRAHA:** Ak sú dvierka alebo tesnenie dvierok poškodené, nesmie byť rúra v činnosti, kým nebude opravená autorizovaným servisom alebo vyškolenou osobou.: Pokiaľ jsou dvířka nebo těsnění dvířek poškozeny, nesmí být trouba v činnosti, dokud nebude opravena autorizovaným servisem anebo proškolenou osobou.
7. **VÝSTRAHA:** Je nebezpečné pre kohokoľvek iného, než je autorizovaný servis alebo vyškolená osoba, aby vykonával akékoľvek opravy alebo údržbu vedúce k odstráneniu ľubovoľného krytu, ktorý zabezpečuje ochranu pred žiarením mikrovlnnej energie.
8. **VÝSTRAHA:** Použitie rúry deťmi bez dozoru je povolené iba vtedy, keď sú dané dostatočné pokyny, aby dieťa bolo schopné používať rúru bezpečným spôsobom a rozumelo nebezpečenstvám pri nesprávnom použití.
9. Pre obmedzenie rizika požiaru vo vnútri rúry:
Používajte iba nádoby, ktoré sú vhodné na použitie v mikrovlnných rúrach.
Ak ohrievate pokrm v nádobách z plastu alebo papiera, pravidelne kontrolujte rúru, aby nedošlo k vznieteniu.
10. Ak spozorujete dym, vypnite spotrebič a vytiahnite vidlicu zo zásuvky. Dvierka rúry nechajte zatvorené, aby sa zabránilo rozšíreniu prípadného ohňa.
11. Nepoužívajte vnútro rúry na skladovanie. Ak nepoužívate rúru, nenechávajte vo vnútri papierové materiály, kuchynský riad alebo potraviny.
12. **VÝSTRAHA:** Kvapaliny alebo iné pokrmy nesmú byť ohrievané v uzatvorených nádobách, pretože sú náchylné k explózií.
13. Mikrovlnný ohrev nápojov môže spôsobiť oneskorený var, a preto buďte opatrní pri manipulácii s nádobou.
14. Nepražte v rúre potraviny. Horúci olej môže poškodiť časť rúry, riad alebo dokonca prívodiť popálenie pokožky.
15. Vajce v škrupinách a celé natvrdo uvarené vajcia sa nesmú v mikrovlnných rúrach ohrievať, pretože môžu explodovať.
16. Pred varením prepichnete potraviny s hrubou šupkou ako sú zemiaky, dyne, jablká a gaštaný.
17. Obsah dojčenských fliaš a detskú stravu je nutné pred podávaním dojčatú/dieťaťu premiešať alebo potrepáť a skontrolovať teplotu, aby sa zabránilo popáleniu.
18. Kuchynský riad sa môže stať horúcim v dôsledku preneseného tepla z ohrievaných potravín. Niekedy bude potrebné použiť kuchynské rukavice.
19. Tento výrobok patrí do skupiny 2 triedy B ISM zariadení. Definícia skupiny 2 zahŕňa všetky ISM zariadenia (priemyselné, vedecké a lekárske), v ktorých je generovaná rádiová frekvenčná energia použitá vo forme elektromagnetickej rádiácie na úpravu potravín s použitím ochrany proti iskreniu. Trieda B zahŕňa zariadenia vhodné pre domáce účely zapojené do zásuvky nízkeho napätia nachádzajúcej sa v domácnosti.

ZÁSADY VARENIA V MIKROVLNNEJ RÚRE

1. Potraviny starostlivo usporiadajte. Najhrubšie kúsky potravín umiestnite po obvode nádoby.
2. Potraviny nepripravujte priamo na sklenenom otočnom tanieri. Potraviny pred vložením do rúry vždy vložte do zodpovedajúcej nádoby.
3. Nastavte správne čas varenia. Na varenie použite krátke časy, v prípade potreby ich predĺžte. Pri varení potravín za vysokých teplôt môže dôjsť ku vzniku dymu alebo vznieteniu.
4. Pri varení potraviny zakryte. Priкрыtím potravín sa zabráni rozstreknutiu šťiav z nich a napomáha k ich rovnomernému uvareniu.

Mikrovlnná rúra

SMW 7525

SK

- Na urýchlenie varenia potravín, ako sú kurčatá a hamburgery, ich počas varenia raz obráťte. Veľké kusy potravín, ako sú pečienky, musia byť obrátené aspoň raz.
- Potraviny podobného druhu ako fašírky počas varenia vyrovnajte od hora dole a zo stredu nádoby k jej okraju.

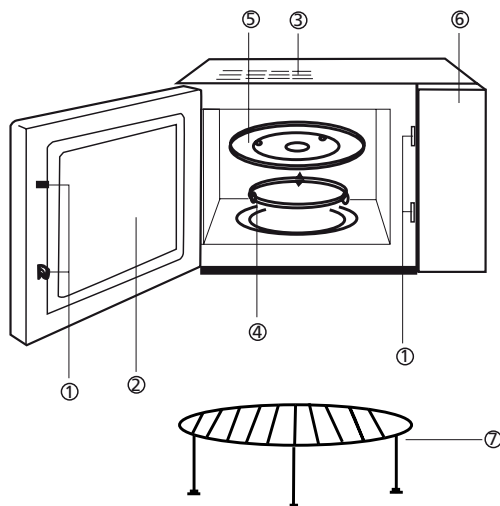
SPRIEVODCA KUCHYNSKÝMI NÁDOBAMI

- Ideálnym typom nádoby pre mikrovlnné varenie je priehľadná nádoba, ktorá dovoľuje prechod mikrovln dovnútra a zahrievanie potravín.
- Mikrovlny nemôžu prechádzať kovom, teda kovové nádoby alebo misy s kovovým okrajom by nemali byť používané.
- Pre mikrovlnné varenie nepoužívajte recyklované papierové výrobky, ktoré môžu obsahovať malé kovové častice.
- Používajte radšej guľaté/oválne nádoby než štvorcové/obdĺžnikové, potraviny v rohoch majú tendenciu sa prevarovať.
- Nádoby vhodné do mikrovlnnej rúry by ste mali používať iba v súlade s pokynmi výrobcu.

Tento všeobecný zoznam vám pomôže si vybrať správny riad.

VARNÝ RIAD	MIKROVLNNÉ VARENIE	GRILOVANIE	KOMBINÁCIA
Teplovzdorné sklo	Áno	Áno	Áno
Normálne sklo	Nie	Nie	Nie
Teplovzdorná keramika	Áno	Áno	Áno
Plastové nádoby na mikrovlnné varenie	Áno	Nie	Nie
Kuchynský papier	Áno	Nie	Nie
Kovové podnosy	Nie	Áno	Nie
Kovový stojan	Nie	Áno	Nie
Hliníkové fólie a nádoby z fólie	Nie	Áno	Nie

POPIS SPOTREBIČA



- Bezpečnostné zámky dveriek rúry
- Okienko v dverkách
- Ventilačné otvory
- Otočná podložka
- Sklenený otočný tanier
- Ovládací panel
- Grilovací rošt

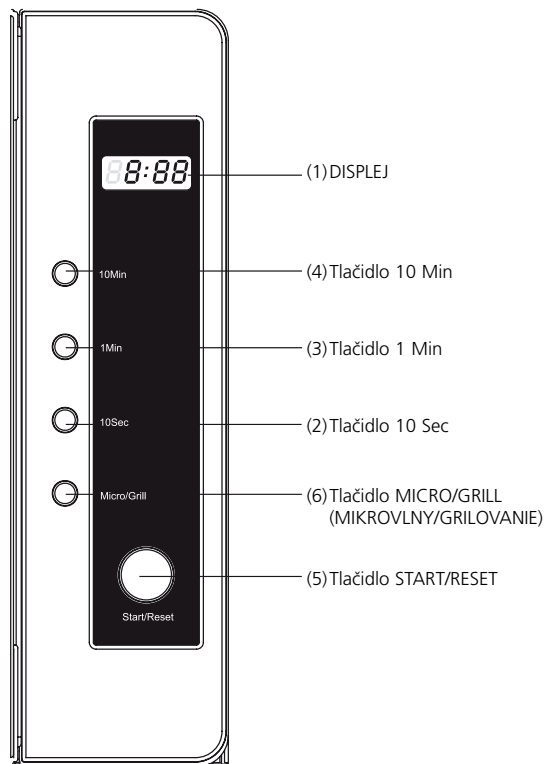
SK-5

SK

Mikrovlnná rúra

SMW 7525

OVLÁDACÍ PANEL



OBSLUHA MIKROVLNNEJ RÚRY

1. RÝCHLE SPUSTENIE V REŽIME MIKROVLN

Stlačením tlačidla "START/RESET" spustíte varenie na 1 min. pri 100% mikrovlnnom výkone. aždým stlačením predĺžite dĺžku varenia o 1 minútu, maximálna dĺžka varenia je 30 min.

Po dokončení sa ozve päť pípnutí.

Stlačením a podržaním tlačidla "START/RESET" na približne 2 sekundy proces zastavíte.

2. MIKROVLNNÉ VARENIE

- (A) Mikrovlnný ohrev (s využitím 100 % výkonu)
(Např.: Chcete zvoliť 100% výkon na 5 minút.)
 - a) Nastavte čas na "5:00"
 - b) Stlačte tlačidlo "START/RESET"
- (B) Mikrovlnný ohrev (s nastavením výkonu)
(Např.: Chcete zvoliť 70% výkon na 10 minút.)
 - a) Stlačením tlačidla "MICRO/GRILL" zvolíte 70% výkon.
 - b) Stlačením tlačidiel času nastavte "10:00"
 - c) Stlačte tlačidlo "START/RESET"

Stlačením tlačidla "MICRO/GRILL" môžete zvoliť výkon.

Mikrovlnná rúra

SMW 7525

SK

Krok	Zobrazenie na displeji	Výkon mikrovlnnej energie
1	P10	100%
2	P7	70%
3	P5	50%
4	P3	30%
5	P1	10%

3. FUNKCIA AUTOMATICKÉHO ROZMRAZOVANIA

Podľa hmotnosti pokrmu nastavte hmotnosť stlačením tlačidla "1Min" (1,0 kg) a "10Sec" (0,1 kg). Rúra potom automaticky nastaví čas rozmrazovania.

Napr.: chcete rozmraziť 0,4kg mrazený pokrm

- 1) Stlačením tlačidla "MICRO/GRILL" zvolíte funkciu rozmrazovania, zobrazí sa "DEF".
- 2) Hmotnosť "0,4 kg" nastavte stlačením tlačidiel "1Min" a "10Sec".
- 3) Stlačte tlačidlo "START/RESET"

Pozn.: maximálna hmotnosť je 2 kg.

4. FUNKCIA GRILOVANIA/KOMBINOVANÉHO VARENIA

Táto funkcia má 4 režimy, vybraný režim môžete nastaviť stlačením tlačidla "Micro/Grill".

(Maximálna dĺžka varenia je 60 minút.)

Režim 1: Gril 1 85% výkon, zobrazí sa "G-1".

Režim 2: Gril 2 50% výkon, zobrazí sa "G-2".

Režim 3: Kombinované varenie I (55% mikrovlnný výkon + 45% grilovací výkon), zobrazí sa "C-1".

Režim 4: Kombinované varenie II (30% mikrovlnný výkon + 70% grilovací výkon), zobrazí sa "C-2".

V prípade grilovania (okrem kombinovaného grilovania) sa proces automaticky preruší a ozvú sa dve pípnutia, ktoré vám pripomenú, že je potrebné pokrm otočiť. Po otočení pokrmu zatvorte dverka rúry a pokračujte v procese stlačením tlačidla "START/RESET"; Ak pokrm nechcete otočiť, rúra bude po minútovej pauze automaticky pokračovať v procese.

5. SPUSTENIE A RESETOVANIE

- 1) Pri otvorených dverkách rúry

Stlačením tlačidla "START/RESET" zrušíte nastavenie alebo program varenia.

- 2) Pri zatvorených dverkách rúry

Po nastavení programu stlačením tlačidla "START/RESET" spustíte varenie.

Stlačením tlačidla "START/RESET" počas procesu varenie zastavíte.

Ak ste varenie prerušili, stlačte tlačidlo "START/RESET" ho opäť spustíte.

6. DETSKÁ POISTKA

Detiskú poistku aktivujete súčasným stlačením tlačidiel "1Min" a "10Sec" a ich podržaním približne 2 sekundy.

Potom nebudú žiadne tlačidlá reagovať na stlačenie. Túto funkciu deaktivujete, ak opäť súčasne stlačíte tlačidlá "1Min" a "10Sec" a podržíte ich 2 sekundy.

Mikrovlnná rúra

SMW 7525

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pred čistením rúry vždy vypnite a vyberte napájací kábel zo zásuvky elektrického prúdu.

1. Pred prvým použitím umyte grilovací rošt a sklenený tanier v slabom roztoku kuchynského saponátu a potom ich dôkladne opláchnite pitnou vodou. Grilovací rošt je určený iba pre krátkodobý styk s potravinami, t. j. max. 4 hodiny. Po použití grilovací rošt vždy dôkladne vyčistite, opláchnite pitnou vodou a potom utrite dosucha.
2. Udržujte vnútorný priestor rúry v čistote. Ak sú steny rúry postriekané šťavami z potravín, utrite ich vlhkou handričkou. Ak je rúra silno znečistená, môžete použiť slabý roztok neutrálneho čistiaceho prostriedku. Vyhnite sa použitiu sprejov alebo abrazívnych čistiacich prostriedkov, mohlo by dôjsť k zafarbeniu alebo vyblednutiu povrchu.
3. Vonkajšie časti rúry by mali byť čistené vlhkou handričkou. Aby nedošlo k poškodeniu prevádzkových častí rúry, dbajte na to, aby voda nevnikla do ventilačných otvorov.
4. Pravidelne čistite dvierka a okienko rúry po oboch stranách, tesnenie dvierok a príslušné časti od nečistôt a prípadných zvyškov potravín. Na čistenie odporúčame použiť slabý roztok neutrálneho kuchynského čistiaceho prostriedku. Na čistenie nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky, benzín alebo riedidlá.
5. Nedovoľte, aby došlo k zvlhnutiu ovládacieho panelu. Čistite ho jemným vlhkým kusom látky. Pri čistení ovládacieho panelu ponechajte dvere rúry otvorené, aby nedošlo k jej náhodnému zapnutiu.
6. Ak sa vnútro dverí a príslušné časti zahmlia parou z potravín, vyčistite ich jemnou handričkou. Tento jav sa môže vyskytnúť, ak je rúra používaná na mieste so zvýšenou vlhkosťou. To je normálny jav.
7. Občas je nutné vybrať sklenený podnos a vyčistiť ho. Podnos umyte v teplej mydlovej vode alebo umývačke na riad.
8. Otáčací kruh a spodok vnútornej časti rúry by mal byť pravidelne čistený pre zabránenie zvýšeného hluku. Jednoducho vyčistite spodok vnútornej časti rúry slabým roztokom neutrálneho čistiaceho prostriedku. Otáčací kruh môžete vyčistiť v slabom roztoku neutrálneho čistiaceho prostriedku alebo umývačke na riad. Po vybratí otáčacieho kruhu zvnútra rúry na čistenie ho po umytí náležite vsuňte späť.
9. Na odstránenie zápachu z rúry umiestnite do mikrovlnnej rúry pohár (uistite sa, že je vhodný na použitie v mikrovlnnej rúre) vody so šľavou a šupkou z jedného citróna a nechajte ju variť v mikrovlnnom režime 5 minút. Vnútro rúry dôkladne vytrite do sucha jemnou handričkou.
10. Ak je potrebné vymeniť vnútorné osvetlenie rúry, kontaktujte prosím predajcu.
11. Rúru pravidelne čistite podľa vyššie uvedených pokynov a odstraňujte z nej prípadné zvyšky potravín. Neudržiavanie rúry v čistote by mohlo viesť k poškodeniu povrchu, ktoré by mohlo nepriaznivo ovplyvniť životnosť spotrebiča a mať za následok vznik nebezpečnej situácie.

Pokyny a informácie o zaobchádzaní s použitým obalom

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení



Tento symbol na výrobku, jeho príslušenstve alebo obale označuje, že sa s týmto výrobkom nesmie zaobchádzať ako s domovým odpadom. Výrobok zlikvidujte jeho odovzdaním na zbernom mieste pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. V krajinách európskej únie a v iných európskych krajinách existujú samostatné zberné systémy pre zhromažďovanie použitých elektrických a elektronických výrobkov. Zaistením ich správnej likvidácie pomôžete prevencii vzniku potenciálnych rizík pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli vzniknúť nesprávnym zaobchádzaním s odpadmi. Recyklácia odpadových materiálov napomáha udržaniu prírodných zdrojov surovín - z uvedeného dôvodu nelikvidujte prosím vaše staré elektrické a elektronické zariadenia s domovým odpadom. Pre získanie potrebných informácií k recyklácii tohto výrobku kontaktujte prosím pracovníka ochrany životného prostredia miestneho (mestského či obvodného) úradu, pracovníkov zberného dvora alebo zamestnancov predajne, v ktorej ste výrobok zakúpili.

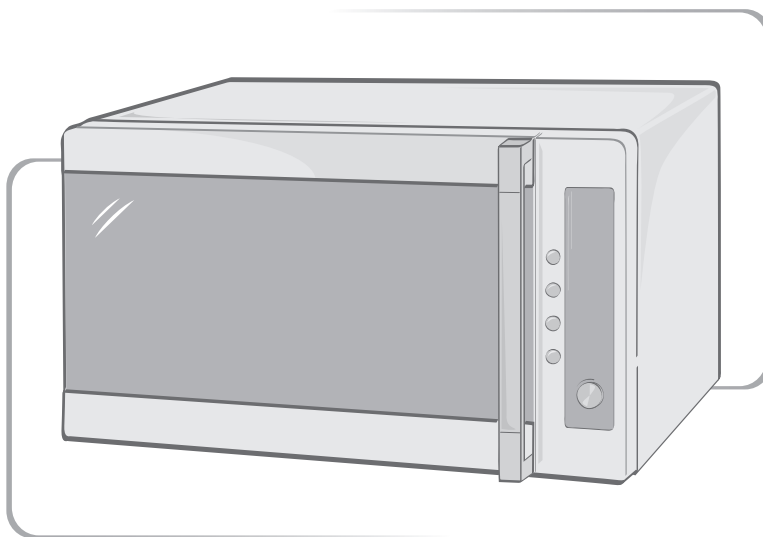


Tento výrobok je v súlade s požiadavkami smernice EU o elektromagnetickej kompatibilite a elektrickej bezpečnosti.

Mikrohullámú sütő

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

HU

**SENCOR®**

SMW 7525

Kérem, hogy a mikrohullámú sütő beüzemelése és használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati utasítást!
A kézikönyvet későbbi betekintéshez őrizze meg!

Mikrohullámú sütő

SMW 7525

TARTALOMJEGYZÉK

KÉREM, HOGY A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐ BEÜZEMELÉSE ÉS HASZNÁLATA ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL EZT A HASZNÁLATI UTASÍTÁST!A KÉZIKÖNYVET KÉSŐBBI BETEKINTÉSHEZ ŐRIZZE MEG!	2
MŰSZAKI ADATOK	2
MIELŐTT SZERELŐT HÍV	2
TELEPÍTÉS	2
FÖLDELÉSI UTASÍTÁS	3
A RÁDIÓHULLÁMOK ZAVARÁSA	3
FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK	3
A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐBEN TÖRTÉNŐ FŐZÉS ALAPELVEI	4
KONYHAI EDÉNYEK HASZNÁLHATÓSÁGA	4
A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA	5
KEZELŐPANEL	6
A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐ KEZELÉSE	6
AUTOMATIKUS KIOLVASZTÁS FUNKCIÓ	7
TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS	8

Kérem, hogy a mikrohullámú sütő beüzemelése és használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati utasítást!A kézikönyvet későbbi betekintéshez őrizze meg!

Ne próbálkozzon a sütő nyitott ajtajú használatával - ezzel kitehetnék magát a mikrohullámok káros hatásának! Fontos, hogy a mikrohullámú sütő ajtajának biztonsági zárában ne tegyen kárt, és azt ne alakítsa át! Semmiféle tárggyal ne zárja el a sütő elülső részét, és ügyeljen arra, hogy az ajtó-tömítésen a szennyeződések és a tisztítószer-maradványok ne rakódjanak le!

Ne használja a sütőt, ha az sérült! Fontos, hogy a sütő ajtaja jól záródjon, és a következő részek sérülésmentesek legyenek:

- Az ajtó
- Az ajtópántok és a zárok (sérültek vagy kilazultak)
- Az ajtó-tömítés

A sütő beállítását vagy javítását csak szakképzett szerviz-technikus végezheti.

MŰSZAKI ADATOK

Tápellátás:	230 V ~ 50 Hz, 1400 W (mikrohullámok), 1200 W (grillezőkor)
Mikrohullámú teljesítmény:	900 W
Működési frekvencia:	2 450 MHz
Külső méretek:	510 mm (Sz) X 382 mm (M) X 303 mm (M)
A sütő térfogata:	25 l
Súly:	kb. 15 kg
Zajszint:	63 dB (A)

* minden feltüntetett adatot ellenőrizzen az adattáblán!

MIELŐTT SZERELŐT HÍV

Ha a sütő nem működik:

1. Győződjön meg arról, hogy a sütőt megfelelő módon csatlakoztatta-e a villamos hálózathoz! Amennyiben nem, akkor húzza ki a hálózati csatlakozódugót, várjon 10 másodpercet, majd azt dugja be ismét a konnektorba.
2. Győződjön meg arról, hogy nem volt-e rövidzárlat, és emiatt a kismegszakító nem kapcsolt-e le! Amennyiben az említett dolgok rendben vannak, a konnektort próbálja ki egy másik készülékkel!
3. Győződjön meg arról, hogy helyesen állította-e be a vezérlőpanelen az értékeket és az időkapcsolót.
4. Győződjön meg, hogy az ajtó, a biztonsági zár segítségével megfelelően zár-e! Ellenkező esetben a

Mikrohullámú sütő

SMW 7525

HU

mikrohullámok nem jönnek létre.

AMENNYIBEN A FENTI LÉPÉSEK SEM SEGÍTENEK, AKKOR HÍVJA FEL A SZERVIZ-SZAKEMBERT. ÖN NE PRÓBÁLKOZZON A SÜTŐ ÁTALAKÍTÁSÁVAL VAGY JAVÍTÁSÁVAL!

TELEPÍTÉS

1. Bizonyosodjon meg arról, hogy a sütő belsejéből minden csomagolóanyagot, például műanyag zacskót, polisztrént stb. kivett-e.
2. **FIGYELMEZTETÉS:** Ellenőrizze, hogy a mikrohullámú sütő nem sérült-e valamilyen módon, például az ajtó nem fekszik fel a házra, görbült, sérült, hiányzik vagy az ajtó tömítés, sérült, vagy lelazult az ajtó pánt vagy a zár, a sütő belseje, vagy az ajtó horpadt! Amennyiben bármilyen sérülést észlel, akkor a mikrohullámú sütőt ne használja, hanem azonnal forduljon szakképzett szerviz szakemberhez!
3. A mikrohullámú sütőt olyan egyenes, stabil felületre kell helyezni, amely annak súlyát - a betett élelmiszerekével együtt - elbírja.
4. Ne helyezze a sütőt hőforrásokhoz közel, magas páratartalmú helyekre, vagy gyúlékony anyagok közelébe!
5. Működés közben a sütőnek megfelelő módon szellőznie kell. A sütő felett hagyjon szabadon 20 cm, a sütő mögött 10 cm, a két oldalánál pedig 5 cm szabad helyet! A sütő semmilyen nyílását ne fedje el! A sütő lábait ne távolítsa el!
6. **A készüléket beépítve nem, csak szabadon állva lehet használni.**
7. Ne használja a sütőt behelyezett üvegtányér, menesztő és hajtómű nélkül!
8. Győződjön meg, hogy a hálózati vezeték nem sérült-e meg, nem került-e a sütő alá, ill. nem érintkezik-e a sütő forró részeivel vagy éles tárgyakkal!
9. A hálózati konnektornak könnyen elérhetőnek kell lennie, hogy a tápkábelt szükség esetén gyorsan ki lehessen húzni.
10. Ne használja a sütőt szabadban!

FÖLDELÉSI UTASÍTÁS

Ezt a készüléket földelni kell. Ez a mikrohullámú sütő földelő huzalos tápkábellel és földelő dugasszal van ellátva. A dugaszt megfelelően szerelt, földelt hálózati konnektorba kell csatlakoztatni. Zárlat keletkezése esetén, a földelés csökkenti az áramütés kockázatát - zárlatkor az áramot a földelő huzal vezeti. Javasoljuk, hogy a sütőt önálló villamos áramkörhöz csatlakoztassa. A nagyfeszültség használata veszélyes, és tűz vagy más, a sütőt károsító balesetet okozhat.

FIGYELMEZTETÉS

A helytelenül földelt konnektorok áramütési kockázatot jelentenek.

Megjegyzés:

1. Amennyiben a földelést vagy a villamos utasításokat illetően bármilyen kérdése van, mindenről szakképzett villanyszerelővel konzultáljon!
2. Sem a gyártó, sem az eladó nem felel a sütő bármilyen meghibásodásáért vagy személyi sérülésekért, amelyek a villamos bekötés előírásainak be nem tartásából keletkeztek.

A RÁDIÓHULLÁMOK ZAVARÁSA

A sütő használata zavarhatja az Ön rádióját, televízióját, vagy más, hasonló vevőkészülékét.

A készülék zavarásokat a következő intézkedésekkel csökkentheti:

1. A mikrohullámú sütő ajtajának és a tömítéseinek tisztán tartásával.
2. A rádió, vagy a televízió vevőantennájának más irányba állításával.
3. A sütő a vevőkészülékétől távolabbra helyezésével.
4. A mikrohullámú sütő más, önálló áramkörrel rendelkező aljzathoz csatlakoztatásával.

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBIEKRE IS

A készülék használatakor az alapvető biztonsági intézkedéseket be kell tartani, ide értve a következőket:

FIGYELMEZTETÉS: Tűz keletkezésének, áramütés, személyi sérülés vagy nagymértékű mikrohullámú

Mikrohullámú sütő

SMW 7525

energiának kitettség kockázatának csökkentésére:

1. A készülék használata előtt minden utasítást olvasson el!



VIGYÁZAT! Forró felület! A használt felületek felforrósodhatnak, ha a készülék működésben van.

3. A készüléket csak a rendeltetésének megfelelő célokra, és a jelen használati utasításban leírt módon használja. Ez a sütő kizárólag élelmiszerek melegítésére, főzésére vagy szárítására szolgál. Nem használható ipari vagy laboratóriumi célokra. A készülék tisztításához maró vegyi anyagokat ne használjon.
4. Ha a mikrohullámú sütő üres, azt ne kapcsolja be!
5. Ne használja a mikrohullámú sütőt, ha a hálózati vezeték, vagy a csatlakozódugó sérült, illetve ha a készülék hibásan működik, sérült, vagy leesett a földre! Az áramütések megelőzése érdekében a sérült hálózati vezetéket csak márkaszerviz vagy villanyszerelő szakember cserélheti ki újra.
6. **FIGYELMEZTETÉS:** Amennyiben az ajtó vagy az ajtó tömítés megsérült, akkor a mikrohullámú sütőt addig nem szabad használni, amíg azt márkaszerviz vagy a készülék javítására kiiktatott szakember meg nem javítja.
7. **FIGYELMEZTETÉS:** A márkaszervizek és a javításra kiiktatott személyek kivételével, a készülék olyan burkolatának eltávolítása, amely a mikrohullámú sugárzások ellen véd, veszélyt jelent mindenkire, aki a készüléket javítani vagy karbantartani próbálja.
8. **FIGYELMEZTETÉS:** Gyermek felügyelet nélkül csak akkor használhatja a sütőt, hogyha elegendő utasítással lett ellátva ahhoz, hogy a sütőt biztonságosan legyen képes használni és megértse a helytelen használat során felmerülő veszélyeket.
9. A sütőn belüli tűz keletkezési kockázatának csökkentéséhez:
Csak olyan edényt használjon, amely alkalmas a mikrohullámú főzésre.
Amennyiben az ételt papír, vagy műanyag edényben melegíti meg, akkor ügyeljen arra, hogy az edény ne gyulladjon be.
10. Amennyiben a készülékből füst távozik el, akkor a készüléket azonnal kapcsolja le, és húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból. A készülék ajtaját hagyja zárva, hogy a tűz ne terjedhessen tovább.
11. A készüléket ne használja tároláshoz. Ha a mikrohullámú sütőt nem használja, ne hagyjon benne papírt, konyhai edényt, vagy élelmiszereket!
12. **FIGYELMEZTETÉS:** Folyadékokat, vagy ilyen jellegű élelmiszereket, a robbanásveszély miatt, zárt edényben melegíteni tilos.
13. A mikrohullámú melegítés későbbi forrást is okozhat, ezért a meleg folyadékok mozgatasakor legyen nagyon óvatos.
14. A sütőben ne pirítson ételt! A forró olaj kárt tehet a sütő alkatrészeiben, az edényekben, de még égési sérüléseket is okozhat.
15. Tojást a héjában főzni vagy főtt tojást a héjában melegíteni tilos, mert a tojás felrobbanhat.
16. A vastag héjú élelmiszereket - mint burgonya, tök, alma és gesztenye - főzés előtt szúrkálja meg!
17. A cumisüvegek, vagy más gyermekélelmiszerek tartalmát a gyermekek etetése előtt össze kell rázni vagy keverni, és le kell ellenőrizni az ételek hőmérsékletét, nehogy megégesse a gyermeke száját.
18. A konyhai edények, a megmelegített étel hőátadása következtében felhevülhetnek. Néha konyhai kesztyű használatára lesz szükség.
19. Ez a készülék az ISM berendezések 2. csoportjába és a B osztályba tartozik. Az ISM berendezések 2. csoportjába tartozik minden olyan készülék (ipari, laboratóriumi, vagy orvosi is), amely szikrakeletkezés elleni védelemmel is el van látva, és amelyek a generált rádiófrekvenciás energiát elektromágneses sugárzás formájában használja élelmiszerek melegítéséhez vagy főzéséhez. A B osztályba tartoznak azok a háztartási berendezések, amelyek kis hálózati feszültségről üzemelnek.

A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐBEN TÖRTÉNŐ FŐZÉS ALAPELVEI

1. Az ételeket gondosan rendezze el! A legvastagabb darabokat az edény peremén helyezze el!
2. Az élelmiszereket ne közvetlenül a forgó üvegtálon készítse el. Az élelmiszereket a sütőbe helyezés előtt mindig helyezze megfelelő edénybe.
3. A főzési időt helyesen állítsa be! A főzéshez használjon rövid időket, szükség szerint a főzést hosszabbítsa meg. Ételek magas hőmérsékleten történő főzésénél füst keletkezhet, vagy az étel meggyulladhat.
4. Főzésnél az ételeket fedje le! Az élelmiszerek lefedésével megakadályozható a levek szétfröccsenése, és a lefedés az egyenletes főzést is elősegíti.

Mikrohullámú sütő

SMW 7525

HU

5. Az olyan ételek, mint a csirke és a hamburgerek főzésének meggyorsításához, azokat a főzés során egyszer fordítsa meg! A nagy darab alapanyagokat, pl. vastag hús, legalább egyszer át kell fordítani.
6. A panírozott vagdalthúshoz hasonló típusú élelmiszereket, a főzés során rakja át, felülről lefelé és az edény közepéről a szélére!

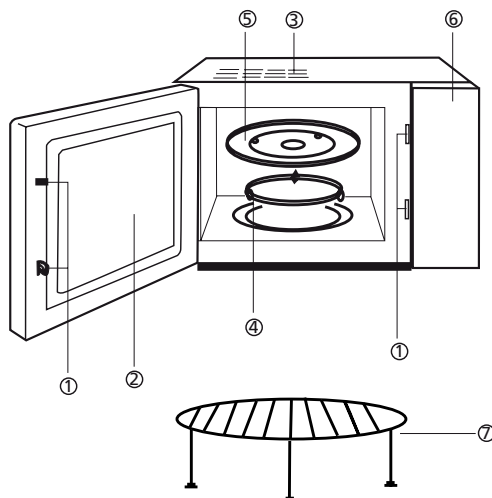
KONYHAI EDÉNYEK HASZNÁLHATÓSÁGA

1. A mikrohullámú főzés ideális edénytípusa átlátszó edény, amely lehetővé teszi a mikrohullámok áthatolását, és az élelmiszerek felmelegítését.
2. A mikrohullámok fémen nem hatolnak át, tehát fémedények, fémtálak, vagy fém szélű tálak nem használandók.
3. Mikrohullámú főzéshez ne használjon újra hasznosított papíredényeket, amelyek apró fémrészecskéket is tartalmazhatnak!
4. Inkább kerek/ovális edényeket használjon, semmint négyzet/téglalap alakúakat, mivel az edény sarkaiban lévő élelmiszer hajlamos a túlfőzésre.
5. A mikrohullámú sütőben használható edények esetében tartsa be azok gyártóinak előírásait.

Ez az általános lista segít az edény kiválasztásában.

FŐZŐEDÉNYEK	MIKROHULLÁMÚ FŐZÉS	GRILLEZÉS	KOMBINÁLT FŐZÉS
Hőálló üveg	Igen	Igen	Igen
Normál üveg	Nem	Nem	Nem
Hőálló kerámia	Igen	Igen	Igen
Műanyag edények mikrohullámú főzéshez	Igen	Nem	Nem
Konyhai (főző-) papír	Igen	Nem	Nem
Fém tálcák	Nem	Igen	Nem
Fém állvány	Nem	Igen	Nem
Alumínium fóliák és fóliából készült edények	Nem	Igen	Nem

A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA



- (1) Biztonsági zár a sütő ajtaján
- (2) Ajtóüveg
- (3) Szellőző nyílások
- (4) Forgó alátét
- (5) Üveg forgótányér
- (6) Kezelőpanel
- (7) Grill rosta

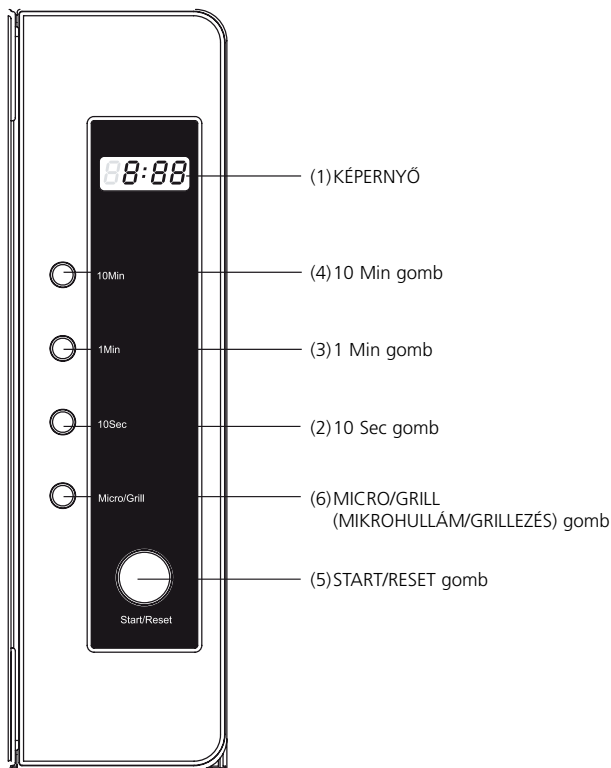
HU-5

HU

Mikrohullámú sütő

SMW 7525

KEZELŐPANEL



A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐ KEZELÉSE

1. GYORSINDÍTÁS MIKROHULLÁM MÓDBAN

A "START/RESET" gomb megnyomásával megkezdzi a főzést 1 percig 100% mikrohullámú teljesítménynél.

Minden egyes megnyomással meghosszabbítja a főzés idejét 1 perccel, a maximális főzési idő 30 perc.

Befejezés után 5 sípolás hallatszik.

A "START/RESET" gomb megnyomásával és 2 másodpercig lenyomva tartásával a folyamatot leállítja.

2. MIKROHULLÁMÚ FŐZÉS

- (A) Mikrohullámos melegítés (100%-os teljesítményen)
(Pl.: 100%-os teljesítményt akar 5 percig)
 - a) Állítsa az időt "5:00"-ra
 - b) Nyomja meg a "START/RESET" gombot
- (B) Mikrohullámos melegítés (a megadott teljesítményen)
(Pl.: 70%-os teljesítményt akar 10 percig.)
 - a) A "MICRO/GRILL" gomb megnyomásával válassza a 70% teljesítményt.

Mikrohullámú sütő

SMW 7525

HU

- b) Az időállító gombokkal állítsa az időt "10:00"-ra
 c) Nyomja meg a "START/RESET" gombot
 A "MICRO/GRILL" gomb megnyomásával megadhatja a teljesítményt.

Lépés	Kijelző-jelzés	Mikrohullámú energia teljesítménye
1	P10	100%
2	P7	70%
3	P5	50%
4	P3	30%
5	P1	10%

3. AUTOMATIKUS KIOLVASZTÁS FUNKCIÓ

Allítsa be a tömeget az élelmiszer tömege szerint az „1Min” (1 perc) (1 kg) és a „10sec” (10 mp.) (0,1 kg) gomb megnyomásával. Ezt követően a sütő automatikusan beállítja a felolvasztási időt.

Pl: 0,4kg fagyasztott ételt akar kiolvasztani

- 1) A "MICRO/GRILL" gomb megnyomásával válassza a kiolvasztás funkciót, megjelenik a "DEF".
- 2) A "0.4kg" tömeget állítsa be az "1Min" és "10Sec" gombokkal.
- 3) Nyomja meg a "START/RESET" gombot.

Megj.: a maximális tömeg 2 kg.

4. GRILLEZÉS/KOMBINÁLT FŐZÉS FUNKCIÓ

Ez a funkció 4 móddal rendelkezik, a kiválasztott mód beállítható a "Micro/Grill" gombbal.

(A főzés maximális ideje 60 perc.)

Mód 1: Gril 1 85% teljesítmény, megjelenik a "G-1".

Mód 2: Gril 2 50% teljesítmény, megjelenik a "G-2".

Mód 3: Kombinált főzés I (55% mikrohullámú teljesítmény + 45% grillező teljesítmény), megjelenik a "C-1".

Mód 4: Kombinált főzés II (30% mikrohullámú teljesítmény + 70% grillező teljesítmény), megjelenik a "C-2".

Grillezés esetén (kivéve kombinált grillezés) a folyamat automatikusan megszakad és két sípolás hallatszik, amely figyelmezteti, hogy az ételt meg kell fordítani. Az étel megfordítása után csukja be a sütő ajtaját és folytassa a grillezést a "START/RESET" gomb megnyomásával; Ha az ételt nem akarja megfordítani, a sütő egyperces szünet után automatikusan folytatja a grillezést.

5. INDÍTÁS ÉS ÚJRAINDÍTÁS

- 1) Nyitott sütőajtónál
A "START/RESET" gomb megnyomásával kitörli a beállítást vagy a főzési programot.
- 2) Zárt sütőajtónál

A program beállítása után a "START/RESET" gomb megnyomásával megkezdzi a főzést.

A "START/RESET" gomb megnyomásával főzés közben, azt leállítja.

Ha a főzést megszakította, a "START/RESET" gomb megnyomásával újraindítja.

6. GYEREKZÁR

A gyerekzár a "1Min" és "10Sec" együttes megnyomásával és 2 másodpercig tartásával aktiválhatja.

Ezután a gombok nem reagálnak a lenyomásra. Ezt a funkciót hatástalaníthatja, ha újra megnyomja a "1Min" és "10Sec" gombot egyszerre és 2 másodpercig lenyomva tartja.

Mikrohullámú sütő

SMW 7525

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Tisztítás előtt kpcsolja ki a sütőt, és a tápkábelt húzza ki a hálózati konnektorból!

1. Az első használatba vétel előtt a forgó üvegtányért és a grill rostélyt osogatószerez ízben mossa el, majd tiszta vízben öblítse le. A grillező rostély 4 óránál hosszabb ideig e érintkezzék élelmiszerrel. A használat után a grillező rostélyt alaposan mossa el, öblítse le, és szárítsa meg
2. A sütő belső terét tartsa tisztán! Ha az élelmiszerek leve a sütő falaira fröccsent, azokat nedves ruhával törölje le! Ha a sütő nagyon szennyeződött, gyenge semleges tisztítóoldatot használhat. Kerülje a tisztító spray, vagy más agresszív tisztítószer használatát, mert az a felület elszíneződését vagy kifakulását idézheti elő!
3. A sütő külső részeit nedves ruhával kell tisztítani. Ahhoz, hogy a sütő üzemelő részei ne károsodjanak, ügyeljen arra, hogy a szellőzőnyílásokba víz ne kerüljön!
4. Rendszeresen tisztítsa az ajtó és az ajtóüveg mindkét oldalát, az ajtó tömítést, és a környező részeket, az élelmiszermaradványoktól és az egyéb szennyeződésektől. A tisztításhoz semleges vegyhatású konyhai tisztítószer használhat. A tisztításhoz karcoló tisztítószerket, hígítószerket és benzint ne használjon.
5. Ne engedje, hogy a kezelőpanelt nedvesség érje! Csakis benedvesített ruhával tisztítsa azt! A kezelő panel tisztításakor a mikrohullámú sütő ajtaját tartsa nyitva, nehogy a becsukódás véletlenül bekapcsolja a készüléket.
6. Amennyiben az ajtó belső oldala, vagy annak környezete bepárasodik, akkor azt finom ruhával törölje szárazra. Ez jelentkezhethet, ha a mikrohullámú sütőt nagyobb páratartalmú helyiségben használja. Ez normális jelenség.
7. A forgó tálcát néha ki kell venni, és meg kell tisztítani. A tálcát meleg szappanos vízben vagy mosogatógépben mossa el.
8. A forgó alátétet és annak környezetét gyakran tisztítsa meg, különben a mikrohullámú sütő hangosabb lesz. A sütő belső részének alját semleges tisztítóoldatba mártott ronggyal egyszerűen tisztítsa. A forgó alátétet moshatja semleges tisztítóoldatban vagy a mosogatógépben. A forgó alátétet a mosogatása után megfellelően tegye vissza a helyére.
9. A sütő kellemetlen szagának eltávolításához tegyen a mikrohullámú sütőbe egy pohár (győződjön meg, hogy az mikrohullámú sütőben használható) vizet egy citrom levéllel és egy szelet citrommal és hagyja a sütőben főni 5 percet. Végül a sütő belsejét törölje szárazra egy puha ruhával.
10. Ha a sütő világítását ki kell cserélni, vegye fel a kapcsolatot a márkaszervizzel.
11. A mikrohullámú sütőt a fenti utasítások szerint gyakran tisztítsa meg, és abból távolítson el minden ételmaradékot. Hogyha a sütőt nem tartja tisztán, akkor az felületének megsérüléséhez vezethet, ami kedvezőtlen hatással lehet a készülék élettartamára és veszélyes helyzetet idézhet elő.

Utasítás és tájékoztató a használt csomagolóanyagok kezeléséről

A használt csomagolóanyagokat az önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre helyezze el!

Használt elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítése



Ez a jel a terméken azt jelenti, hogy a termék és tartozékai nem dobhatók a hagyományos háztartási hulladékok közé. A terméket likvidálja az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosításával foglalkozó gyűjtőhelyen. EU országokban és más európai országokban léteznek külön begyűjtőrendszerek a használt elektromos és elektronikus termékek felhalmozására. A helyes hulladékkezelés biztosításával segíti megelőzni az élőköznyezetre és egészségre káros veszélyek kialakulását, amelyek a helytelen hulladékkezelésből adódhatnak. A hulladékok újrahasznosítása segít megőrizni a természetes nyersanyagforrásokat - ezen okból kérjük ne dobja ki elektromos és elektronikus termékeit a háztartási hulladékba. Amennyiben szeretne többet tudni a termék újrafeldolgozásáról és a hulladékgyűjtő helyekről, akkor forduljon a lakhelye polgármesteri hivatalának környezetvédelmi előadóhoz vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő hely vezetőjéhez, vagy a terméket forgalmazó üzlet eladóhoz.

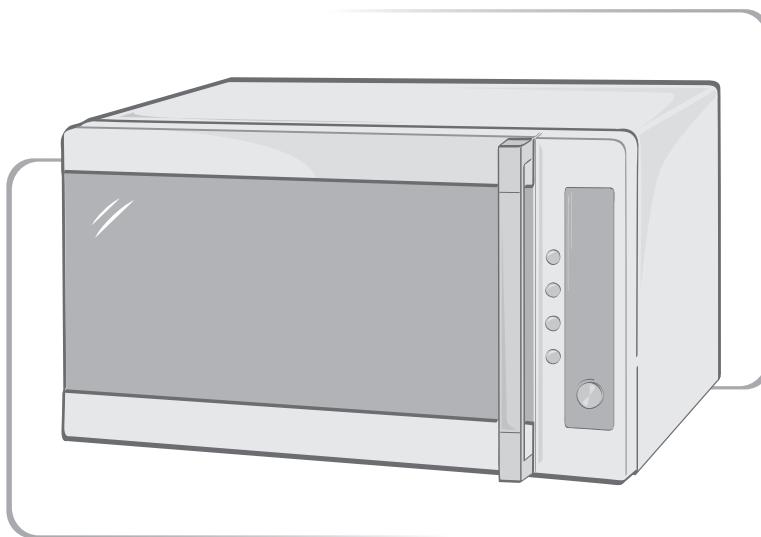


Ez a termék az Európai Unió elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó, és a kitesztelésűgű berendezések biztonságára vonatkozó előírásokkal összhangban készült.

Kuchenka mikrofalowa

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL

**SENCOR®**

SMW 7525

Przed zainstalowaniem i włączeniem kuchenki mikrofalowej prosimy starannie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Instrukcję należy zachować do późniejszego wykorzystania

Kuchenka mikrofalowa

SMW 7525

SPIIS TREŚCI

PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA CHRONIĄCE PRZED NIEBEZPIECZEŃSTWEM NAPROMIENIOWANIA MIKROFALAMI . . .	2
DANE TECHNICZNE	2
PRZED WEZWANIEM SERWISU	2
INSTALACJA	2
INSTRUKCJA BEZPIECZNEGO PODŁĄCZENIA	3
ZAKŁÓCENIA ODBIORU RADIOWEGO	3
ISTOTNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA	3
ZASADY GOTOWANIA POTRAW W KUCHENCE MIKROFALOWEJ	4
PRZEWODNIK PO NACZYNIACH KUCHENNYCH	5
OPIS URZĄDZENIA	5
PANEL STERUJĄCY	6
OBŚŁUGA KUCHENKI MIKROFALOWEJ	6
FUNKCJA AUTOMATYCZNEGO ROZMRAŻANIA	7
KONSERWACJA I CZYSZCZENIE	8

Przepisy bezpieczeństwa chroniące przed niebezpieczeństwem napromieniowania mikrofalami

Kuchenki nie wolno włączać przy otwartych drzwiczkach - zachodzi ryzyko szkodliwego napromieniowania mikrofalami. Ważne jest, aby samemu nie uszkodzić lub nie przerabiać zamka zabezpieczającego drzwiczki kuchenki mikrofalowej.

Nie wolno blokować przedniej części kuchenki i drzwiczek żadnym przedmiotem. Trzeba zadbać o to, żeby na uszczelce drzwiczek nie gromadził się brud lub resztki środka czyszczącego.

Nie wolno używać kuchenki, jeżeli jest uszkodzona. Istotne jest, żeby drzwiczki kuchenki zamykały się odpowiednio oraz aby następujące części nie były uszkodzone:

- Drzwiczki
- Zawiasy drzwiczek i zamki (uszkodzone albo poluzowane)
- Uszczelka drzwiczek

Kuchenkę może regulować lub naprawiać tylko wykwalifikowany specjalista z serwisu.

DANE TECHNICZNE

Zużycie energii elektrycznej:	230 V ~ 50 Hz, 1400 W (Mikrofałe), 1200 W (Grill)
Moc mikrofalowa:	900 W
Częstotliwość robocza:	2 450 MHz
Wymiary zewnętrzne:	510 mm (sz) X 382 mm (wys) X 303 mm (gł)
Pojemność kuchenki:	25 l
Waga:	około 15 kg
Stopień hałasu:	63 dB (A)

* Powyższe dane prosimy porównać z danymi na tabliczce znamionowej kuchenki.

PRZED WEZWANIEM SERWISU

Jeżeli kuchenka mikrofalowa nie działa:

1. Sprawdzamy, czy kuchenka mikrofalowa jest poprawnie podłączona do sieci elektrycznej. Jeżeli nie, wyjmujemy wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka, czekamy 10 sekund i wkładamy ją z powrotem.
2. Sprawdzamy, czy nie doszło do zwarcia i związanego z tym wyłączenia bezpiecznika. Jeżeli wszystkie wymienione elementy są w porządku sprawdzamy gniazdko elektryczne za pomocą innego odbiornika.
3. Sprawdzamy, czy na panelu sterującym są ustawione poprawne wartości i czy został włączony minutnik.
4. Sprawdzamy, czy drzwiczki są dobrze zamknięte za pomocą systemu bezpiecznego zamykania drzwiczek. W przeciwnym razie nie dojdzie do wytwarzania mikrofal.

Kuchenka mikrofalowa

SMW 7525

PL

JEŻELI POWYŻSZE OPERACJE NIE POMOGĄ, NALEŻY SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z WYKWALIFIKOWANYM KONSERWATOREM. PROSIMY NIE STARAĆ SIĘ NAPRAWIAĆ I PRZERABIAĆ KUCHENKI WE WŁASNYM ZAKRESIE.

INSTALACJA

1. Skontroluj czy wewnątrz kuchenki nie ma materiałów opakowaniowych np.: torebki plastikowe, styropian itd.
2. **OSTRZEŻENIE:** Skontroluj czy kuchenka nie jest uszkodzona np.: czy drzwiczki nie są źle założone lub wtłoczone, uszkodzone uszczelnienie drzwiczek oraz innych części, zniszczone lub poluzowane zawiasy drzwiczek lub zamka, czy we wnętrzu kuchenki lub na drzwiczkach nie ma śladów po wtłoczeniu. Jeżeli zostaną stwierdzone jakiegokolwiek uszkodzenia, kuchenki nie używamy i kontaktujemy się z wykwalifikowanym konserwatorem.
3. Kuchenka mikrofalowa musi być ustawiona na równej, stabilnej powierzchni, która utrzyma jej wagę wraz z włożonymi potrawami.
4. Nie należy umieszczać kuchenki blisko źródeł ciepła, w miejscach o podwyższonej wilgotności oraz w pobliżu materiałów łatwopalnych.
5. Do poprawnej pracy kuchenka wymaga skutecznej wentylacji. Należy pozostawić wolną przestrzeń 20 cm nad górną częścią kuchenki, 10 cm za jej tylną ścianką i 5 cm po obu stronach. Nie wolno blokować żadnych otworów w kuchenke. Nie wolno usuwać nóżek kuchenki.
6. **Produkt jest przeznaczony do zastosowania w wolnej przestrzeni, nigdy jako wbudowany.**
7. Nie należy używać kuchenki bez założonego talerza obrotowego, podstawki i urządzenia napędowego.
8. Sprawdzamy, czy przewód zasilający nie został uszkodzony, włożony pod spód kuchenki lub nie styka się z gorącymi lub ostrymi powierzchniami.
9. Gniazdko zasilające instalacji elektrycznej musi być łatwo dostępne na wypadek konieczności szybkiego wyłączenia wtyczki przewodu prowadzącego do kuchenki.
10. Nie wolno używać kuchenki na dworze.

INSTRUKCJA BEZPIECZNEGO PODŁĄCZENIA

To urządzenie musi być podłączone do przewodu ochronnego. Ta kuchenka jest wyposażona w przewód zasilający z żyłą ochronną i i wtyczkę ze stykiem ochronnym. Wtyczka musi być włożona do gniazdka obwodu elektrycznego prawidłowo zainstalowanego i chronionego W przypadku przebicia izolacji w urządzeniu obwód ochronny obniża ryzyko porażenia prądem elektrycznym - prąd elektryczny jest w tej sytuacji przewodzony przez przewód ochronny. Zalecamy, żeby kuchenka była podłączona do niezależnego obwodu elektrycznego. Zastosowane wysokie napięcie jest niebezpieczne i może spowodować pożar i inne zdarzenia prowadzące do uszkodzenia kuchenki.

OSTRZEŻENIE

Niesprawny obwód ochronny instalacji elektrycznej może spowodować zagrożenie porażenia prądem elektrycznym.

Notatka:

1. Jeżeli mają Państwo jakieś pytania dotyczące obwodu ochronnego lub przepisów elektrycznych, prosimy o skonsultowanie się z wykwalifikowanym elektrykiem lub pracownikiem serwisu.
2. Producent ani sprzedawca nie ponoszą odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia kuchenki lub zranienie osób powstałe w wyniku nieprzestrzegania zasad poprawnego elektrycznego podłączenia.

ZAKŁÓCENIA ODBIORU RADIOWEGO

Podczas pracy kuchenki mogą powstać zakłócenia odbioru radiowego, telewizyjnego lub innych, podobnych odbiorników.

Powstałe zakłócenia można ograniczyć następującymi działaniami i sposobami:

1. Utrzymywanie drzwiczek i uszczelnienia powierzchni kuchenki w czystości.
2. Zmień kierunek ustawienia anteny radiowej lub telewizyjnej.
3. Kuchenkę mikrofalową postaw w większej odległości od odbiornika.
4. Podłączając kuchenkę mikrofalową do innego gniazda elektrycznego oddzielnego obwodu elektrycznego.

ISTOTNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

NALEŻY UWAGAŃNIE PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ DO ZASTOSOWANIA W PRZYSZŁOŚCI.

Podczas użytkowania odbiornika energii elektrycznej powinny być przestrzegane podstawowe zasady bezpieczeństwa ze szczególnym uwzględnieniem następujących zaleceń:

Kuchenka mikrofalowa

SMW 7525

OSTRZEŻENIE: Ograniczenie ryzyka wybuchu pożaru, porażenia prądem elektrycznym, zranienia osób lub działania nadmiernej ilości energii mikrofalowej:

1. Przed włączeniem odbiornika należy przeczytać wszystkie instrukcje.
2.  **UWAGA!** Gorąca powierzchnia! Powierzchnie będące w zasięgu użytkownika mogą stać się gorącymi jeżeli urządzenie jest w czynności.
3. Urządzenie używaj wyłącznie do celów, do których jest przeznaczona według niniejszej instrukcji. Ta kuchenka jest przeznaczona wyłącznie do ogrzewania, podgrzewania i suszenia potraw. Nie jest przeznaczona do celów przemysłowych i laboratoryjnych. Nie wolno do tego urządzenia stosować chemicznych środków żrących.
4. Nie wolno włączać kuchenki mikrofalowej jeżeli jest pusta.
5. Zabrania się używania urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilania lub wtyczką lub jeżeli urządzenie nie działa poprawnie, jest uszkodzone, bądź jest uszkodzone po spadnięciu na podłogę. Jeżeli przewód zasilający został uszkodzony, to musi zostać wymieniony przez pracownika serwisu lub inną osobę posiadającą wymagane kwalifikacje, żeby zapobiec powstaniu niebezpiecznej sytuacji.
6. **OSTRZEŻENIE:** Zabrania się używania kuchenki mikrofalowej jeżeli drzwiczki lub uszczelnienie drzwiczek są uszkodzone i do czasu naprawy przez autoryzowany punkt napraw lub przez osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje.
7. **OSTRZEŻENIE:** Ryzyko niebezpieczeństwa dokonywania napraw przez osoby nie posiadające odpowiednich kwalifikacji i uprawnień, jeżeli czynności naprawcze wymagają usunięcia jakichkolwiek osłon chroniących przez promieniowaniem mikrofalowym.
8. **OSTRZEŻENIE:** Używanie kuchenki przez dzieci bez nadzoru jest dopuszczalne tylko wtedy, gdy zachodzą dostateczne przesłanki do tego, że dziecko potrafi eksploatować kuchenkę w sposób bezpieczny i rozumie niebezpieczeństwo wynikające z niewłaściwego jej użycia.
9. Żeby ograniczyć ryzyko powstania pożaru wewnątrz kuchenki:
Wolno używać wyłącznie naczynia, które są przystosowane do kuchenek mikrofalowych.
Jeżeli ogrzewa się potrawę w naczyniach z tworzywa sztucznego albo papieru, należy stale nadzorować pracę kuchenki, żeby nie doszło do powstania ognia.
10. Jeżeli zostanie zaobserwowany dym, należy niezwłocznie wyłączyć kuchenkę i wyjąć wtyczkę z gniazdka. Drzwiczki kuchenki pozostawia się zamknięte, żeby uniemożliwić rozszerzanie się ewentualnego ognia.
11. Wnętrza kuchenki nie należy używać do przechowywania żadnych rzeczy. Jeżeli kuchenka nie jest używana, nie należy w niej przechowywać papieru, naczyń kuchennych lub potraw.
12. **OSTRZEŻENIE:** Płyn lub inne potrawy nie mogą być ogrzewane w zamkniętych naczyniach, ponieważ może to spowodować eksplozję.
13. Mikrofalowe podgrzewanie napojów może spowodować opóźnione zagotowanie płynu i dlatego zalecamy ostrożne postępowanie z naczyniem.
14. Nie wolno smażyć potraw w kuchenke. Gorący olej może uszkodzić części kuchenki, naczynia lub nawet być przyczyną poparzenia skóry.
15. W kuchenkach mikrofalowych nie wolno podrzewać jajek w skorupkach i jaj ugotowanych w całości na twardo, ponieważ mogą eksplodować.
16. Przed gotowaniem należy opłukać artykuły spożywcze z grubą skórą, np.: ziemniaki, dania, jabłka i kasztany.
17. Zawartość butelek dla niemowląt i potrawy dla dzieci należy przed podaniem niemowlęciu/dziecku zamieszać albo wstrząsnąć, żeby uniknąć poparzenia.
18. Naczynia kuchenne mogą się rozgrzać w efekcie przenoszenia ciepła od ogrzewanych potraw. Czasami trzeba użyć rękawic kuchennych.
19. Ten produkt należy do grupy 2 kategorii B urządzeń ISM. Definicja grupy 2 obejmuje wszystkie urządzenia ISM (przemysłowe, naukowe i medyczne), w których jest generowana energia o częstotliwości radiowej używana w formie promieniowania elektromagnetycznego do przygotowywania potraw przy zastosowaniu zabezpieczenia przed iskrzeniem. Kategoria B obejmuje wszystkie urządzenia nadające się do do celów gospodarstwa domowego włączane do gniazdka instalacji niskiego napięcia w domu.

ZASADY GOTOWANIA POTRAW W KUCHENCE MIKROFALOWEJ

1. Potrawy należy starannie ułożyć. Najgrubsze kawałki potraw układamy na obwodzie naczynia.
2. Potraw nie przygotowuje się bezpośrednio na szklanym talerzu obrotowym. Potrawy przed wstawieniem do kuchenki należy włożyć do odpowiedniego naczynia.
3. Poprawnie ustawić czas gotowania. Do podgrzewania stosuje się krótkie czasy, w razie potrzeby można je wydłużyć. Przy podgrzewaniu potraw w wysokiej temperaturze może powstać dym i nawet płomień.

Kuchenka mikrofalowa

SMW 7525

PL

4. Przed podgrzewaniem potrawy przykrywamy. Przykrycie potraw chroni przed rozpryskiwaniem wydzielanych z nich soków i ma wpływ na równomierne podgrzanie.
5. Do skrócenia czasu przyrządzania potraw z kurczaka i hamburgerów należy je jeden raz obrócić podczas przyrządzania. Duże kawałki potraw, np.: pieczeń należy obrócić przynajmniej jeden raz.
6. Potrawy w rodzaju kotlecików przekłada się podczas podgrzewania z góry na dół i od środka naczynia ku jego brzegom.

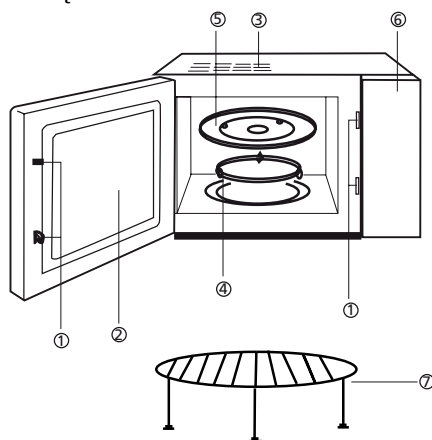
PRZEWODNIK PO NACZYNIACH KUCHENNYCH

1. Idealnym rodzajem naczyń do podgrzewania mikrofalowego jest przezroczyste naczynie, umożliwiające przechodzenie mikrofal do wewnątrz i ogrzewanie potraw.
2. Mikrofałe nie mogą przechodzić przez metal, czyli naczynia lub miski z metalowym brzegiem nie powinny być używane.
3. Do podgrzewania mikrofalowego nie używamy wyrobów papierowych z recyklingu, ponieważ mogą one zawierać niwielkie cząsteczki metalowe.
4. Należy stosować raczej naczynia okrągłe/owalne niż kwadratowe/prostokątne, potrawy w narożach mają tendencję do przypalania się.
5. Naczynia odpowiednie do kuchenki mikrofalowej powinno się używać zgodnie z zaleceniami producenta.

Poniższy ogólny wykaz pomoże Państwu w wyborze poprawnych naczyń.

NACZYNIA DO PODGRZEWANIA	GOTOWANIE MIKROFALOWE	GRILOWANIE	KOMBINACJE
Szkło żaroodporne	Tak	Tak	Tak
Szkło normalne	Nie	Nie	Nie
Ceramika żaroodporna	Tak	Tak	Tak
Naczynia plastikowe przystosowane do podgrzewania mikrofalowego	Tak	Nie	Nie
Papier kuchenny	Tak	Nie	Nie
Tace metalowe	Nie	Tak	Nie
Stojak metalowy	Nie	Tak	Nie
Folia aluminiowa i naczynia z folii	Nie	Tak	Nie

OPIS URZĄDZENIA



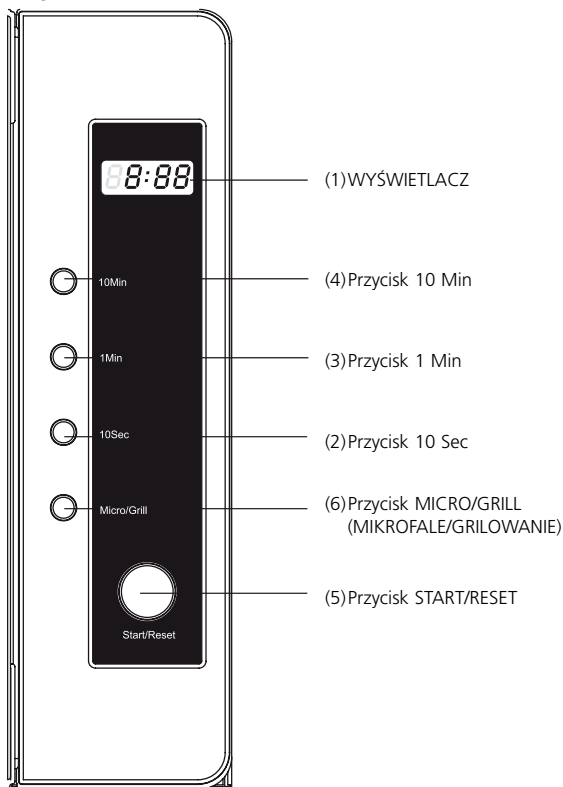
- (1) Zamki zabezpieczające drzwi kuchenki
- (2) Wgląd przez drzwiczki
- (3) Otwory wentylacyjne
- (4) Podkładka obrotowa
- (5) Szklany talerz obrotowy
- (6) Panel sterujący
- (7) Ruszt do grillowania

PL

Kuchenka mikrofalowa

SMW 7525

PANEL STERUJĄCY



OBSŁUGA KUCHENKI MIKROFALOWEJ

1. SZYBKE URUCHOMIENIE W TRYBIE MIKROFALI

Naciskając przycisk "START/RESET" włączamy gotowanie na 1 min. przy 100% mocy mikrofalowej. Każde następne naciśnięcie przedłuża czas gotowania o 1 minutę, maksymalny czas gotowania wynosi 30 min. Po zakończeniu odezwie się pięć sygnałów dźwiękowych.

Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku "START/RESET" przez 2 sekundy zatrzymuje ten proces.

2. GOTOWANIE MIKROFALOWE

- (A) Ogrzewanie mikrofalowe (z wykorzystaniem 100% mocy)
(Na przykład: Chcemy ustawić 100% moc na 5 minut.)
 - a) Ustawcie czas na "5:00"
 - b) Naciśnijcie przycisk "START/RESET"
- (B) Ogrzewanie mikrofalowe (z nastawieniem mocy)
(Na przykład: Chcemy wybrać 70% moc na 10 minut.)
 - a) Naciskając przycisk "MICRO/GRILL" i wybieramy 70% mocy.
 - b) Naciskając przyciski czasowe ustawiamy "10:00"

Kuchenka mikrofalowa

SMW 7525

PL

- c) Naciskamy przycisk "START/RESET".
Naciskając przycisk "MICRO/GRILL" możemy dobrać moc.

Krok	Komunikat na wyświetlaczu	Moc energii mikrofalowej
1	P10	100%
2	P7	70%
3	P5	50%
4	P3	30%
5	P1	10%

3. FUNKCJA AUTOMATYCZNEGO ROZMRAŻANIA

W zależności od wagi pożywienia należy ustawić wagę poprzez wciśnięcie przycisku "1Min" (1,0 kg) i "10Sec" (0,1 kg). Kuchenka nastawi automatycznie czas rozmrażania.

Na przykład: chcemy rozmrozić 0,4kg mrożonego pokarmu

- 1) Naciskając przycisk "MICRO/GRILL" wybieramy funkcję rozmrażania, wyświetli się "DEF".
- 2) Ciężar "0.4kg" ustawiamy naciskając przyciski "1Min" i "10Sec".
- 3) Naciskamy przycisk "START/RESET".

Uwaga: maksymalny ciężar wynosi 2 kg.

4. FUNKCJA GRILOWANIE/KOMBINOWANE GOTOWANIE

Ta funkcja zawiera 4 tryby, wybrany tryb można ustawiać naciskając przycisk "Micro/Grill".

(Maksymalny czas gotowania wynosi 60 minut.)

Tryb 1: Grill 1 85% mocy, wyświetli się "G-1".

Tryb 2: Grill 2 50% mocy, wyświetli się "G-2".

Tryb 3: Kombinowane gotowanie I (55% mocy mikrofalowej+ 45% mocy grilla), wyświetli się "C-1".

Tryb 4: Kombinowane gotowanie II (30% mocy mikrofalowej+ 70% mocy grilla), wyświetli się "C-2".

W przypadku grilowania (oprócz kombinowanego grilowania) proces zostanie automatycznie przerwany i odezwie się podwójny sygnał dźwiękowy, który ma wam przypomnieć, że trzeba obrócić pokarm. Po obróceniu pokarmu zamykamy drzwi kuchenki i kontynuujemy proces naciskając przycisk "START/RESET"; Jeżeli potrawy nie chcemy obrócić, to kuchenka po minutowej przerwie będzie dalej pracować automatycznie.

5. WŁĄCZANIE I RESETOWANIE

- 1) Przy otwartych drzwiczkach kuchenki

Naciskając przycisk "START/RESET" kasujemy ustawienia lub program gotowania.

- 2) Przy zamkniętych drzwiczkach kuchenki

Po ustawieniu programu naciśnięcie przycisku "START/RESET" uruchamia gotowanie.

Naciśnięcie przycisku "START/RESET" podczas procesu zatrzymuje gotowanie.

Jeżeli przerwaliście gotowanie, to naciśnięcie przycisku "START/RESET" ponownie je uruchomi.

6. ZABEZPIECZENIE DZIECIĘCE

Zabezpieczenie dziecięce aktywuje się naciskając przyciski "1Min" i "10Sec" jednocześnie i przytrzymując je przez czas 2 sekund.

Potem żadne przyciski nie będą reagować na naciskanie. Funkcję tę dezaktywuje się ponownie naciskając przyciski "1Min" a "10Sec" razem i przytrzymując je przez czas 2 sekund.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Przed przystąpieniem do czyszczenia kuchenki należy zawsze wyłączyć i wyciągnąć przewód zasilania z gniazdka elektrycznego.

1. Przed pierwszym użyciem należy umyć ruszt do grilowania i szklany talerz w słabym roztworze płynu do mycia naczyń a potem dokładnie spłukać je wodą pitną. Ruszt do grilowania jest przeznaczony tylko

PL

Kuchenka mikrofalowa

SMW 7525

- do krótkotrwałego kontaktu z potrawami, to jest maksymalnie do 4 godzin. Po użyciu ruszt do grillowania starannie oczyścimy, spłukujemy wodą pitną i następnie wycieramy do sucha.
2. Wnętrze kuchenki utrzymujemy w czystości. Jeżeli ściany kuchenki są pochłapane sokiem z potraw, wycieramy je wilgotną szmatką. Jeżeli kuchenka jest bardzo zanieczyszczona można zastosować słaby roztwór neutralnego środka do utrzymania czystości. Wystrzegaj się stosowania środków czystości w spreju lub z cząsteczkami ściernymi, które mogą spowodować zabarwienie lub wypłowienie powierzchni.
 3. Wewnętrzne elementy kuchenki należy czyścić przy pomocy wilgotnej ściereczki W celu ochrony części roboczych kuchenki należy dbać, aby woda przedostał się do otworów wentylacyjnych.
 4. Trzeba starannie czyścić drzwiczki i okienko kuchenki z obu stron, uszczelkę drzwiczek i współpracujących części z zanieczyszczeń i ewentualnych resztek potraw. Do czyszczenia polecamy zastosować słaby roztwór neutralnego środka do czyszczenia naczyń kuchennych. Do czyszczenia nie używaj środków czystości zawierających elementy ścierne, benzynę i rozpuszczalniki.
 5. Wystrzegaj się nawilżenia panelu sterowania. Oczyścimy go lekko wilgotną miękką szmatką. Przy czyszczeniu panelu sterującego drzwiczki kuchenki pozostawiamy otwarte, żeby uniemożliwić jej przypadkowe włączenie.
 6. Jeżeli wewnątrz drzwiczek i sąsiednie części zabrudzą się oparami z potraw, należy je wyczyścić miękką szmatką. Zjawisko to może się pojawić jeżeli kuchenka jest używana w miejscu o podwyższonej wilgotności. Jest to ogólnie spotykane zjawisko.
 7. Co jakiś czas trzeba wyjąć szklaną tacę i wyczyścić ją. Tacę umyj w wodzie z dodatkiem środków czystości lub zmywarce naczyń.
 8. Pierścień obrotowy i dolną wewnętrzną część czyści się co pewien czas, żeby zmniejszyć hałas. Po prostu wytrzyj dno wewnętrznej części kuchenki przy pomocy słabego roztworu neutralnego środka do utrzymania czystości. Talerz obrotowy można wyczyścić w słabym roztworze neutralnego środka do utrzymania czystości lub w zmywarce. Po wyjęciu talerza obrotowego z wnętrza kuchenki w celu jego umycia, należy go ponownie wstawić do kuchenki.
 9. Do usunięcia nieprzyjemnych zapachów z kuchenki należy do wnętrza kuchenki mikrofalowej wstawić szklankę (sprawdź czy nadaje się do zastosowania w kuchence mikrofalowej) z wodą z sokiem i skórką z jednej cytryny i pozostaw gotując przy pomocy mikrofali przez okres 5 minut. Pieczolowicie wytrzyj wnętrze kuchenki do sucha przy pomocy delikatnej ściereczki.
 10. Jeżeli potrzeba wymienić wewnętrzne źródło światła, należy skontaktować się ze sprzedawcą.
 11. Kuchenkę należy regularnie czyścić według powyżej podanych wskazówek oraz regularnie usuwać resztki potraw. Nieutrzymywanie kuchenki w czystości prowadzi do uszkodzenia powierzchni, które może zasadniczo skrócić żywotność urządzenia i spowodować powstanie niebezpiecznej sytuacji.

Wskazówki i informacje dotyczące gospodarki ze zużyтыми opakowaniami

Zużyte opakowanie należy dostarczyć na miejsce wyznaczone przez władze lokalne do składowania odpadów.

Utylizacja urządzeń elektrycznych i elektronicznych



Symbol ten umieszczony na produkcie, jego wyposażeniu lub opakowaniu oznacza, że produkt nie może być poddany utylizacji w jednakowy sposób jako odpad komunalny pochodzący z gospodarstw domowych. Produktu należy przekazać do utylizacji do punktu zbiorczego urządzeń elektrycznych i elektronicznych. W krajach Unii Europejskiej i innych krajach europejskich działają samodzielne systemy zbiorcze zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Wykonując utylizację w poprawny sposób pomagasz w zapobieganiu potencjalnych niebezpieczeństw dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, które mogą pojawić się w wyniku niewłaściwej gospodarki z odpadami. Wykorzystywanie surowców wtórnych pomaga w utrzymaniu naturalnych źródeł surowców, z tego powodu prosimy nie wyrzucać starych urządzeń elektrycznych i elektronicznych wraz z odpadem komunalnym W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących wykorzystania surowców wtórnych z tego produktu prosimy skontaktować się z pracownikiem władz lokalnych (urząd miejski lub rejonowy) odpowiedzialnym za ochronę środowiska naturalnego, pracownikiem punktu zbiorczego surowców wtórnych lub sprzedawcą sklepu, w którym dokonano zakupu produktu.

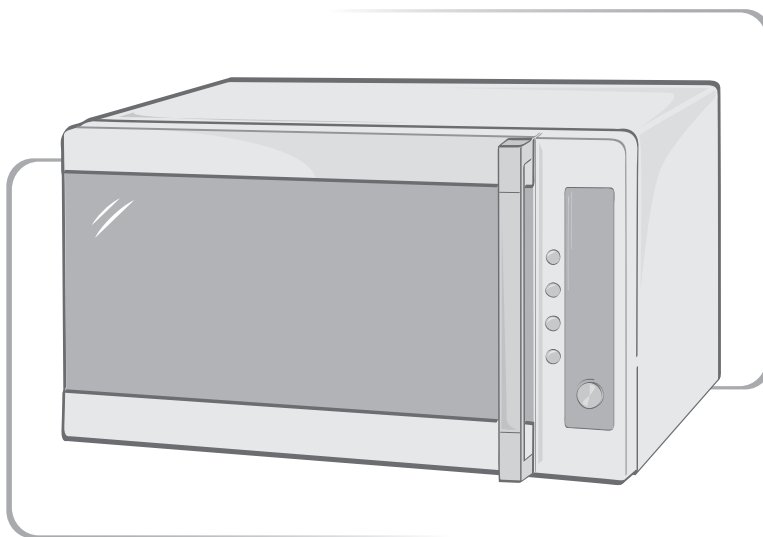


Produkt ten jest zgodny z wymogami Dyrektywy EU dotyczącej kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa elektrycznego.

Mikrovalna pećnica

UPUTE ZA UPOTREBU

HR



SENCOR®

SMW 7525

Molimo vas da prije instalacije i upotrebe pećnice pažljivo pročitate ove upute. Ovaj priručnik čuvajte radi budućih potreba.

Mikrovalna pećnica

SMW 7525

SADRŽAJ

MJERE OPREZA RADI IZBJEGAVANJA MOGUĆEG IZLAGANJA PRETJERANOJ KOLIČINI MIKROVALNE ENERGIJE	2
SPECIFIKACIJE	2
PRIJE NEGO POZOVETE SERVIS	2
INSTALACIJA	2
UPUTE ZA UZEMLJIVANJE	3
SMETNJE PROUZROČENE RADIO-VALOVIMA	3
VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE	3
OSNOVE KUHANJA U MIKROVALNOJ PEĆNICI	4
VODIČ ZA POSUĐE	4
DIJELOVI	5
UPRAVLJAČKA PLOČA	6
RADNE UPUTE	6
FUNKCIJA AUTOMATSKOG ODMRŽAVANJA	7
ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE	8

MJERE OPREZA RADI IZBJEGAVANJA MOGUĆEG IZLAGANJA PRETJERANOJ KOLIČINI MIKROVALNE ENERGIJE

1. Ne uključujte pećnicu dok su vrata otvorena jer rad uz otvorena vrata može prouzrokovati pretjerano izlaganje mikrovalnoj energiji. Sigurnosne brava nikako ne smijete neovlašteno mijenjati ili prepravljati.
2. Između prednjeg dijela pećnice i njezinih vrata ne postavljajte nikakve predmete i ne dopustite da se na brtvećim površinama nakupljaju nečistoće ili ostaci sredstva za čišćenje.
3. Ne uključujte pećnicu ako je oštećena. Posebice je važno da se vrata pećnice ispravno zatvaraju i da nema oštećenja
 - a. vrata (savijanja),
 - b. šarki i brava (oštećenih ili labavih),
 - c. brtvi vrata i zabrtvljenih površina.
4. Pećnicu bi smjeli podešavati ili popravljati isključivo odgovarajuće osposobljeni servisi.

SPECIFIKACIJE

Potrošnja energije:	230 V ~ 50 Hz, 1400 W (mikrovaln), 1200 W (Gril)
Izlazna snaga:	900 W
Radna frekvencija:	2450 MHz
Vanjske dimenzije:	510 mm (Š) X 382 mm (D) X 303 mm (V)
Zapremina pećnice:	25 litara
Težina bez kutije:	otprilike 15 kg
Razina buke:	63 dB (A)

* Svi gore navedeni podaci podložni su izmjenama i korisnik ih mora usporediti s podacima raspoloživim na deklaracijskog pločici pećnice. pritužbe na greške padaju u zaborav.

PRIJE NEGO POZOVETE SERVIS

Ako pećnica ne radi:

1. Provjerite je li pećnica pravilno uključena u strujni priključak. U slučaju da nije, izvucite utikač iz električne utičnice, pričekajte 10 sekundi i potom ga ponovno priključite.
2. Provjerite nije li došlo do kvara u napajanju koje je moglo izazvati pregrijavanje osigurača. U slučaju da navedene stavke pravilno funkcioniraju, utičnicu provjerite s nekim drugim uređajem.
3. Provjerite jesu li na upravljačkoj ploči podešene pravilne vrijednosti i je li vremenski prekidač uključen.
4. Provjerite jesu li vrata sigurno učvršćena pomoću sustava sigurnosne brave vrata. U protivnom, mikrovalna pećnica neće funkcionirati.

Mikrovalna pećnica

SMW 7525

HR

AKO NITI JEDAN OD GORNJIH KORAKA NIJE RIJEŠIO PROBLEM, KONTAKTIRAJTE KVALIFICIRANOG SERVISERA. NE POKUŠAVAJTE SAMI PODEŠAVATI ILI POPRAVLJATI PEĆNICU.

INSTALACIJA

1. Provjerite je li iz unutrašnjeg prostora pećnice uklonjen sav materijal za pakiranje, poput plastičnih vrećica, polistirena itd.
2. **UPOZORENJE:** Provjerite pećnicu radi mogućih oštećenja, poput pogrešno poravnatih ili povijenih vrata, oštećenih brtva vrata i brtvećih površina, oštećenih, uništenih ili labavih šarki vrata ili brava, te udubljenja unutar prostora pećnice ili na vratima. Ako uočite bilo kakva oštećenja ne uključujte pećnicu i kontaktirajte kvalificirani servis.
3. Mikrovalna pećnica mora biti postavljena na ravnu i stabilnu površinu koja će podržavati njezinu i težinu najteže hrane koju ćete vjerojatno kuhati u pećnici.
4. Pećnicu ne postavljajte u blizini izvora topline, na mjestima s povišenom vlažnošću, kao ni u blizini zapaljivih materijala.
5. Za potrebe ispravnog rada pećnica mora imati zadovoljavajući protok zraka. Omogućite 20 cm slobodnog prostora iznad, 10 cm straga i 5 cm sa svake strane pećnice. Ni na koji način ne zgrađujte pećnicu. Ne uklanjajte nogare pećnice.
6. **Ovaj je proizvod projektiran za upotrebu kao samostalan uređaj i nije namijenjen upotrebi kao ugrađivi uređaj.**
7. Pećnicu ne upotrebljavajte bez rotirajućeg pladnja, podloge za okretanja i sustava za pokretanje.
8. Provjerite da kabel za napajanje nije oštećen i da nije provučen ispod pećnice ili u dodiru s bilo kakvom oštom ili vrućom površinom.
9. Električna utičnica mora biti lako dostupna u slučaju hitne potrebe za brzim odvajanjem električnog kabela.
10. Pećnicu ne koristite izvan kućanstva.

UPUTE ZA UZEMLJIVANJE

Ovaj uređaj mora biti uzemljen. Ova je pećnica opremljena električnim kabelom koji sadrži žicu za uzemljivanje putem utičnice s uzemljenjem. Kabel mora biti priključen u utičnicu koja je pravilno instalirana i uzemljena. U slučaju kvara električnog napajanja, uzemljenje smanjuje rizik električnog udara zahvaljujući "odlaznoj" žici za električnu struju u slučaju kratkog spoja električnog kruga. Preporučuje se priključivanje pećnice na odvojeni električni krug. Korištenje visokog napona je opasno i može prouzrokovati požar ili druge nesreće koje mogu rezultirati oštećivanjem pećnice.

UPOZORENJE

Nepravilno uzemljenje utičnice može dovesti do rizika od električnog udara.

Napomena:

1. Ako imate ikakvih pitanja o uzemljenju ili napajanju električnom strujom, konzultirajte kvalificiranog električara ili servisera.
2. Proizvođač ili prodavač ne mogu prihvatiti odgovornost za oštećenja pećnice ili osobnih ozljeda nastalih zbog nepridržavanja pravila priključivanja električne energije.

SMETNJE PROUZROČENE RADIO-VALOVIMA

Upotreba mikrovalne pećnice može izazvati smetnje pri radu vašeg radio, TV ili sličnog uređaja.

U slučaju smetnji moguće ih je smanjiti poduzimanjem sljedećih mjera:

1. Vrata i brtveće dijelove pećnice držite čistima.
2. Preusmjerite prijemnu antenu radio ili TV uređaja.
3. Udaljite mikrovalnu pećnicu od prijemnika.
4. Mikrovalnu pećnicu priključite u drugu utičnicu s odvojenim električnim krugom.

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

PROČITAJTE PAŽLJIVO I ČUVAJTE RADI BUDUĆIH POTREBA.

Basic safety measure should be respected when using the microwave oven including the following: Pri korištenju mikrovalne pećnice pridržavajte se osnovnih mjera opreza, uključujući sljedeće:

Mikrovalna pećnica

SMW 7525

UPOZORENJE: Da biste smanjili rizik od požara, električnog udara, osobnih ozljeda ili izlaganja pretjeranoj količini mikrovalne energije:

1. Prije upotrebe uređaja pročitajte sve upute.
2.  **PAŽNJA!** Vruća površina! Površine izložene dodiru mogu postati vruće tijekom rada uređaja.
3. Ovaj uređaj upotrebljavajte samo za njegovu namijenjenu upotrebu i na način kako je opisano u ovom priručniku. Ova je pećnica dizajnirana isključivo za grijanje, kuhanje ili sušenje hrane. Nije dizajnirana za tvorničku ili laboratorijsku upotrebu. Na ovom uređaju ne upotrebljavajte nagrizajuće kemikalije.
4. Ne uključujte pećnicu ako je prazna.
5. Ne upotrebljavajte ovu pećnicu ako su električni kabel ili utikač oštećeni, ako ne radi pravilno ili ako je oštećena ili ispuštena na tlo. Ako je kabel za napajanje oštećen, potrebno je da ga ovlašteni servisni predstavnik ili podjednako kvalificirana osoba zamijeni radi izbjegavanja opasnosti.
6. **UPOZORENJE:** Ako su vrata ili brtvljenja oštećena, ne upotrebljavajte pećnicu dok je ne popravi ovlašteni servis ili podjednako kvalificirana osoba.
7. **UPOZORENJE:** Izvođenje bilo kakvih ispravaka ili popravaka koji uključuju uklanjanje bilo kojeg poklopca koji pruža zaštitu protiv zračenja mikrovalne energije, krajnje je opasno za svaku osobu koja nije odgovarajuće školovana.
8. **UPOZORENJE:** Djeci dopustite upotrebu pećnice bez nadzora samo ako su im pružene odgovarajuće upute, kako bi dijete bilo u mogućnosti sigurno upotrebljavati pećnicu, te da razumije opasnosti nepravilne upotrebe.
9. Da biste spriječili rizik od požara u prostoru pećnice:
Upotrebljavajte samo ono posuđe koje je pogodno za upotrebu u mikrovalnim pećnicama.
Obratite posebnu pažnju na pećnicu tijekom zagrijavanja hrane u plastičnoj ili papirnatj posudi radi mogućnosti zapalijavanja.
10. Ako primijetite dim, isključite uređaj i iskopčajte ga iz utičnice. Vrata držite zatvorena da biste spriječili moguće širenje plamena.
11. Prostor pećnice ne koristite za čuvanje stvari. U prostoru pećnice ne ostavljajte papirnate proizvode, jeđači pribor, posuđe ili hranu dok pećnica nije u upotrebi.
12. **UPOZORENJE:** Tekuća i ostala hrana ne smije se zagrijavati u zabrtvljenim posudama jer može doći do eksploziranja posude.
13. Mikrovalno zagrijavanje pića može rezultirati zakašnjelim eruptivnim ključanjem, pa je iz tog razloga potrebno voditi posebnu brigu pri rukovanju posudama.
14. Mikrovalnu pećnicu ne koristite za pečenje hrane. Vruće ulje može oštetiti dijelove pećnice i posuđe, pa i prouzrokovati opekline.
15. Jaja u ljusci i cijela tvrdo kuhana jaja ne bi se smjela zagrijavati u mikrovalnim pećnicama jer mogu eksplodirati čak i nakon završetka mikrovalnog grijanja.
16. Hranu s čvrstom korom, poput krumpira, cijelih tikvica, jabuka i kestenja izbodite prije kuhanja.
17. Prije hranjenja bebe, sadržaj bočica za hranjenje i staklenki potrebno je promiješati ili promućkati, a temperaturu sadržaja potrebno je provjeriti prije serviranja radi izbjegavanja opekline.
18. Posuđe za kuhanje može postati vruće zbog topline prenesene s ugrijane hrane. Za pridržavanje posuđa mogle bi biti potrebne krpe za držanje posuđa.
19. Ovaj proizvod pripada grupi 2, klasi B, ISM uređaja. Definicija grupe 2 obuhvaća sve ISM uređaje ("Industrial, Scientific, Medical" - "Industrijski, znanstveni i medicinski") kod kojih se proizvedene radio-frekvencije upotrebljavaju u obliku elektromagnetskog zračenja radi izmjene stanja hrane uz zaštitu od iskenja. Klasa B obuhvaća uređaje koji su pogodni za upotrebu u kućanstvu, pri čemu su priključene na niskonaponske priključnice tipične za kućanstva.

OSNOVE KUHANJA U MIKROVALNOJ PEĆNICI

1. Hranu uredno razmjestite. Najdeblje slojeve hrane rasporedite uz vanjski rub posuđa.
2. Hranu ne kuhajte izravno na rotirajućem pladnju. Prije smještanja u pećnicu hranu postavite u/na odgovarajuću posudu za kuhanje.
3. Pravilno prilagodite vrijeme kuhanja. Kuhajte tijekom najkraćeg potrebnog naznačenog vremena, a potom po potrebi dokuhajte. Tijekom kuhanja pri visokim temperaturama hrana može se zadimiti ili upaliti.
4. Prekrijte hranu tijekom kuhanja. Prekrivanje sprečava prskanje i pomaže ujednačenom kuhanju hrane.

Mikrovalna pećnica

SMW 7525

HR

- Hranu poput piletine i hamburgera prevrnite jedanput tijekom mikrovalnog kuhanja, da biste ubrzali njezino kuhanje. Veliki komadi poput pečenja moraju se najmanje jedanput okrenuti.
- Slične vrste hrane, kao što su mesne okruglice, prerasporedite na polovici vremena kuhanja, odozdo na gore i od sredine prema van.

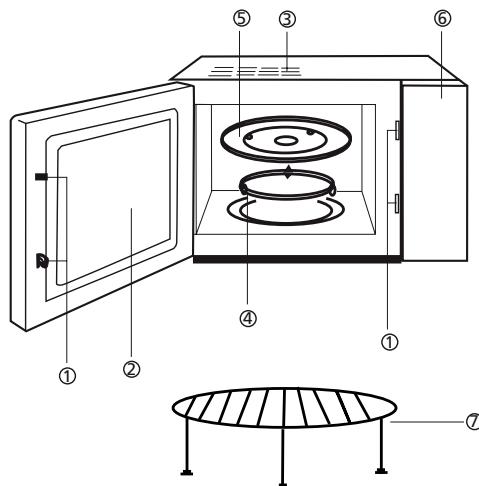
VODIČ ZA POSUĐE

- Idealna vrsta posuđa za mikrovalno kuhanje je providno za mikrovalove, odnosno dopušta energiji da prođe kroz stijenke spremnika i zagrije hranu.
- Mikrovalovi ne mogu proći kroz metal, pa posuđe ili tanjure s metalnim dijelovima ili rubovima ne biste smjeli upotrebljavati.
- Tijekom mikrovalnog kuhanja ne upotrebljavajte posude od recikliranog papira jer one mogu sadržavati malene komade metala koji mogu prouzrokovati iskru i/ili vatre.
- Preporučuje se upotreba okruglog i ovalnog posuđa umjesto četvrtastog ili pravokutnog jer se hrana u kutovima lako pregrije.
- Posuđe pogodno za mikrovalno kuhanje trebalo bi se upotrebljavati isključivo u skladu s uputama proizvođača.

Donji popis je općeniti vodič koji vam može pomoći u odabiru ispravnog posuđa.

KUHINJSKI PRIBOR	MIKROVALNA PEĆNICA	GRIL	KOMBINACIJA
Staklo otporno na toplinu	Da	Da	Da
Staklo koje nije otporno na toplinu	Ne	Ne	Ne
Keramika otporna na toplinu	Da	Da	Da
Plastični kuhinjski pribor za kuhanje u mikrovalnoj pećnici	Da	Ne	Ne
Kuhinjski papir	Da	Ne	Ne
Metalna posuda	Ne	Da	Ne
Metalni podložak	Ne	Da	Ne
Aluminijska folija & spremnici za foliju	Ne	Da	Ne

DIJELOVI



- (1) Sustav sigurnosnog zaključavanja vrata
- (2) Prozor pećnice
- (3) Zračna rešetka pećnice
- (4) Prsten valjka
- (5) Plastična posuda
- (6) Upravljačka ploča
- (7) Postolje za gril

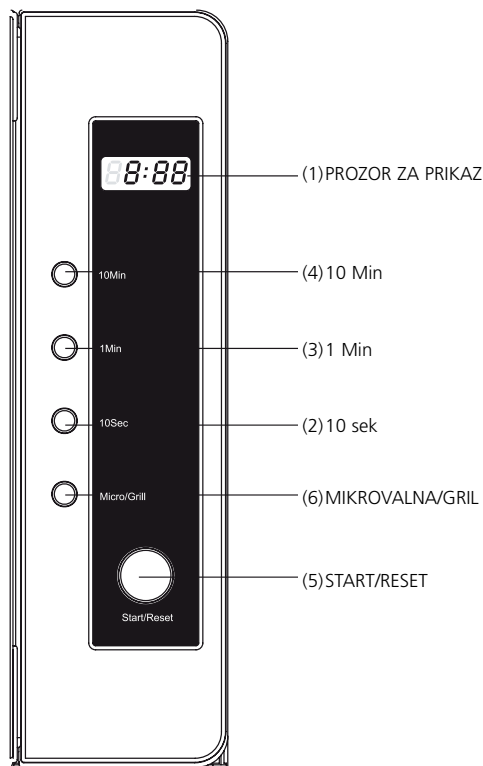
HR-5

HR

Mikrovalna pećnica

SMW 7525

UPRAVLJAČKA PLOČA



RADNE UPUTE

1. BRZO ZAPOČINJANJE U NAČINU MIKROVALNOG KUHANJA

Trebate pritisnuti samo "START/RESET" za početak kuhanja od 1 min sa 100% snage mikrovalne pećnice. Svakim pritiskom povećavate vrijeme kuhanja za jednu minutu, a maksimalno vrijeme je 30 min. Nakon završetka kuhanja čut ćete pet tonova kao podsjetnik. Pritisnite i držite "START/RESET" na 2 sekunde za zaustavljanje.

2. KUHANJE U MIKROVALNOJ PEĆNICI

- (A) Mikrovalno grijanje (uz 100% jačine) (npr.: Odaberite 100% snage za kuhanje hrane u 5 minuta.)
 - a) Postavite vrijeme na "5:00"
 - b) Pritisnite gumb "START/RESET"
- (B) Mikrovalno grijanje (uz prilagođenu jačinu) (npr.: Odaberite 70% snage za kuhanje hrane u 10 minuta.)
 - a) Pritisnite gumb "MICRO/GRILL" za odabir 70% snage.
 - b) Pritisnite vremenski gumb za postavljanje vremena kuhanja na "10:00"
 - c) Pritisnite gumb "START/RESET".

Možete pritisnuti gumb "MICRO/GRILL" za odabir snage.

Mikrovalna pećnica

SMW 7525

HR

Korak	Pokazivač	Snaga mikrovalne pećnice
1	P10	100%
2	P7	70%
3	P5	50%
4	P3	30%
5	P1	10%

3. FUNKCIJA AUTOMATSKOG ODMRZAVANJA

Postavku težine prilagodite težini hrane pomoću tipki "1 Min" (za 1,0 kg) i "10 sec" (za 0,1 kg). Pećnica će potom automatski prilagoditi vrijeme odmrzavanja.

Na primjer: Odmrzni 0,4 kg zamrznute hrane

1) Pritisnite "MICRO/GRILL" za odabir funkcije odmrzavanja, prikaz "DEF".

2) Postavite težinu "0.4kg" pritiskom na gumb "1Min" i "10Sec".

3) Pritisnite gumb "START/RESET".

Napomena: Maksimalna težina je 2 kg.

4. FUNKCIJA KUHANJA GRIL/KOMBINACIJA

Ova funkcija ima četiri načina rada i možete odabrati omiljeni pritiskom na gumb "Micro/Grill". (Maksimalno vrijeme je 60 minuta)

Način rada 1: Gril 1 85% gril snaga, prikaz "G-1".

Način rada 2: Gril 2 50% gril snaga, prikaz "G-2".

Način rada 3: Kombinacija kuhanja I (55% mikrovalna + 45% gril) prikaz "C-1".

Način rada 4: Kombinacija kuhanja II (30% mikrovalna + 70% gril) prikaz "C-2".

Pri radu grila (ekskluzivna kombinaciji grila), postupak automatski čini stanku i oglašava se tonom dva puta kako bi vas podsjetio da okrenete hranu u pola kuhanja. Nakon okretanja hrane zatvorite vrata i pritisnite "START/RESET" za nastavak kuhanja; Ako ne želite okrenuti hranu, pećnica automatski nastavlja kuhati nakon jedne minute stanke.

5. START I RESET

1) Status otvorenih vrata

Pritisnite gumb "START/RESET" za poništavanje postavke ili programa kuhanja.

2) Status zatvorenih vrata

Pritisnite gumb "START/RESET" za početak kuhanja nakon postavljanja programa kuhanja.

Pritisnite gumb "START/RESET" za zaustavljanje rada ako mikrovalna pećnica radi.

Pritisnite gumb "START/RESET" za nastavak kuhanja ako je kuhanje u statusu stanke.

6. SIGURNOSNO ZAKLJUČAVANJE ZA DJECU

Za aktivaciju zaključavanja za djecu istovremeno pritisnite gumb "1Min" i "10Sec" na 2 sekunde.

Nakon toga je pritiskanje gumba beskorisno. Ako ponovo istovremeno pritisnete gumb "1Min" i "10Sec" na 2 sekunde, to će otključati ovu funkciju.

Mikrovalna pećnica

SMW 7525

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

Prije čišćenja uvijek isključite pećnicu i izvucite utikač električnog napajanja iz zidne utičnice.

1. Prije prve upotrebe, rešetku i stakleni pladanj operite u blagoj otopini deterdženta za pranje i temeljito isperite pod tekućom pitkom vodom. Rešetka je dizajnirana na način da predviđa samo kratkotrajan kontakt s hranom, odnosno približno 4 sata. Nakon upotrebe očistite rešetku i isperite ju tekućom vodom i temeljito osušite.
2. Unutrašnjost pećnice održavajte čistom. Ako hrana prska ili se piće izlije i skupi na stijenke pećnice, obrišite vlažnom krpom. U slučaju da se pećnica jako isprlja, možete upotrijebiti neutralno sredstvo za čišćenje. Izbjegavajte upotrebu spreja ili abrazivnih sredstava za čišćenje jer ona mogu zamutiti ili izbljediti površinu.
3. Vanjske površine trebalo bi čistiti vlažnom krpom. Da biste spriječili oštećivanje dijelova u unutrašnjosti pećnice, ne smijete dopustiti curenje vode kroz ventilacijske otvore.
4. Redovno čistite vrata i prozor pećnice s obje strane, kao i brtve vrata i pridodane dijelove, da biste uklonili bilo kakve nečistoće ili ostatke hrane. Preporučuje se upotreba blage otopine neutralnog sredstva za čišćenje u kućanstvu. Ne upotrebljavajte abrazivna sredstva za čišćenje, benzin ili razrjeđivač.
5. Nemojte dopustiti da upravljačka ploča bude natopljena vodom. Obrišite je mekanom, vlažnom krpom. Prilikom čišćenja kontrolne ploče, vrata ostavite otvorenima da biste spriječili slučajno uključivanje pećnice.
6. Ako se unutar pećnice ili oko njezinih vrata nakupi kondenzacija, obrišite mekanom krpom. Do kondenzacije može doći kad se mikrovalna pećnica upotrebljava na mjestima s povećanom vlažnošću, što je normalna pojava.
7. Ponekad je potrebno tijekom čišćenja ukloniti stakleni pladanj. Pladanj isperite u toploj sapunastoj vodi ili u perilici suda.
8. Prsten za okretanje i dno pećnice trebalo bi redovito čistiti da biste izbjegli stvaranje buke pri radu. Dno prostora pećnica jednostavno možete očistiti blagom otopinom neutralnog sredstva za čišćenje. Prsten za okretanje može se oprati u blagoj otopini neutralnog sredstva za čišćenje ili u perilici za suđe. Ako prsten za okretanje uklonite radi čišćenja, pri njegovom vraćanju u udubljenje provjerite je li pravilno namješten.
9. Mirise iz pećnice uklonite miješanjem čaše vode sa sokom i korom jednog limuna, uliveno u duboku zdjelu za mikrovalno kuhanje i kuhanjem tijekom 5 minuta. Unutrašnjost pećnice temeljito obrišite i osušite mekanom krpom.
10. Ako se pojavi potreba da se zamijeni osvjetljenje pećnice, molimo vas da radi zamjene svjetla konzultirate prodavača.
11. Pećnicu bi trebalo redovno čistiti i uklanjati bilo kakve ostatke hrane u skladu s prethodno opisanim uputama. Neodržavanje pećnice čistom može dovesti do oštećivanja površina koja mogu značajno skratiti životni vijek uređaja i vjerojatno prouzrokovati opasnom situacijom.

Upute za odstranjivanje rabljenog materijala za pakiranje

Rabljeni materijal za pakiranje odbacite na odgovarajućem mjestu za otpad u vašoj lokaciji stanovanja.

Odstranjivanje rabljenih električnih i elektroničkih uređaja



Prisutnost ove oznake na proizvodu, njegovom priboru ili pakiranju naznačuje da se ovaj proizvod ne bi smio tretirati kao obični otpad iz domaćinstva. Ovaj proizvod odstranite putem odgovarajućeg, vama najbližeg središta za recikliranje električnog i elektroničkog otpada. U Europskoj zajednici i ostalim zemljama Europe postoje posebni sustavi za prikupljanje rabljenih električnih i elektroničkih proizvoda. Osiguravanjem ispravnog odstranjivanja ovog proizvoda pomoći ćete sprečavanju potencijalnih opasnosti prema okolišu i prema ljudskom zdravlju, a do kojih bi moglo doći neodgovarajućim rukovanjem otpadnog materijala ovog proizvoda. Recikliranje materijala pomoći će u očuvanju prirodnih resursa. Iz tog vas razloga molimo da vašu staru električnu i elektroničku opremu ne odstranjujete zajedno s uobičajenim otpadom iz kućanstva. Dodatne podatke o recikliranju ovog proizvoda zatražite u uredu za zaštitu okoliša pri lokalnoj upravi, u uredu za odstranjivanje otpada ili u trgovini u kojoj ste kupili ovaj proizvod.

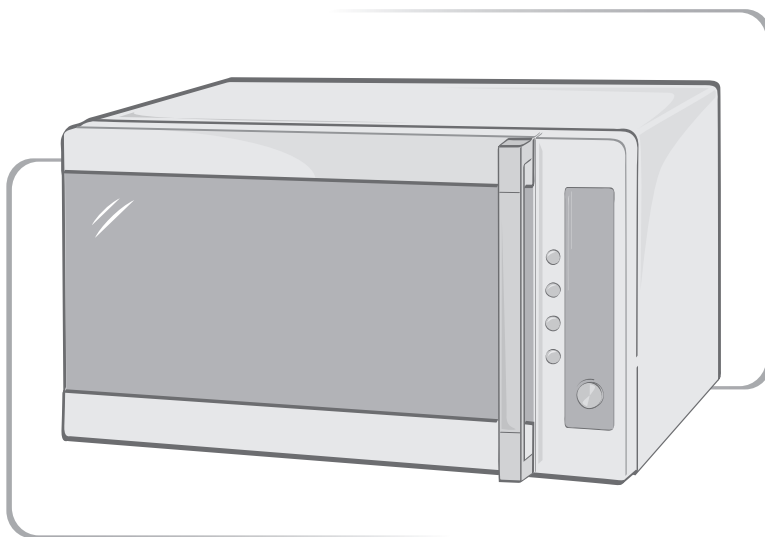


Ovaj je proizvod usklađen sa zahtjevima sadržanim u propisima EU o elektromagnetskoj usklađenosti i električnoj sigurnosti.

Cuptor cu microunde

MANUAL DE UTILIZARE

RO



SENCOR®

SMW 7525

Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a instala și utiliza cuptorul. Păstrați acest manual pentru consultări ulterioare.

Cuptor cu microunde

SMW 7525

CUPRINS

MĂSURI DE PREVENIRE A EVENTUALEI EXPUNERI LA CANTITĂȚI EXCESIVE DE MICROUNDE	2
SPECIFICAȚII	2
ÎNAINTE DE A APELA LA UN TEHNICIAN DE SERVICE	2
INSTALARE	2
INSTRUCȚIUNI DE ÎMPĂMÂNTARE	3
INTERFERENȚE RADIO	3
INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA	3
NOȚIUNI DE BAZĂ DESPRE GĂTITUL ÎN CUPTORUL CU MICROUNDE	4
RECIPIENTE	4
DENUMIREA PĂRȚILOR COMPONENTE	5
PANOUL DE COMANDĂ	6
INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE	6
FUNCȚIA DE DECONGELARE AUTOMATĂ	7
ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE	8

MĂSURI DE PREVENIRE A EVENTUALEI EXPUNERI LA CANTITĂȚI EXCESIVE DE MICROUNDE

1. Nu încercați să utilizați acest cuptor cu ușa deschisă, deoarece ar putea provoca o expunere dăunătoare la energia microundelor. Este important să nu distrugeți și să nu modificați blocajele de siguranță.
2. Nu puneți niciun obiect între partea frontală a cuptorului și ușă. Nu lăsați ca murdăria sau alte reziduuri să se acumuleze pe suprafețele de etanșare.
3. Nu utilizați cuptorul dacă este deteriorat. Este deosebit de important ca ușa cuptorului să se închidă etanș și ca elementele următoare să nu fie deteriorate
 - a. Ușă (îndoită),
 - b. Balamale și încuietore (rupte sau desprinse),
 - c. Garniturile ușii și suprafețele de etanșare.
4. Cuptorul trebuie reglat și reparat numai de personal de service calificat.

SPECIFICAȚII

Putere consumată:	230 V ~ 50 Hz, 1400 W (Microunde), 1200 W (Grill)
Putere:	900 W
Frecvență de funcționare:	2,450 MHz
Dimensiuni exterioare:	510 mm (lățime) X 382 mm (adâncime) X 303 mm (înălțime)
Capacitatea cuptorului:	25 litri
Greutate fără ambalaj:	Aprox. 15 kg
Nivel de zgomot:	63 dB (A)

* Toate datele pot suferi modificări. Utilizatorul poate verifica aceste date pe plăcuța de identificare a cuptorului. Nu ne asumăm nicio răspundere pentru eventualele date inexacte.

ÎNAINTE DE A APELA LA UN TEHNICIAN DE SERVICE

Dacă cuptorul nu funcționează:

1. Asigurați-vă că este conectat la rețeaua electrică. În caz contrar, scoateți cablul de alimentare din priză, așteptați 10 secunde și introduceți-l din nou.
2. Verificați dacă siguranțele nu sunt arse. Dacă siguranțele sunt în bună stare, testați priza folosind alt aparat electric.
3. Asigurați-vă că ați configurat valorile corecte pe panoul de control și ați pornit temporizatorul.
4. Asigurați-vă că ușa este menținută închisă de blocajul de siguranță. În caz contrar, cuptorul nu va funcționa.

Cuptor cu microunde

SMW 7525

RO

DACĂ DUPĂ PARCURGEREA ETAPELOR DE MAI SUS PROBLEMA NU SE REMEDIAZĂ, CONTACTAȚI UN TEHNICIAN DE SERVICE CALIFICAT. NU ÎNCERCAȚI SĂ MODIFICAȚI SAU SĂ REPARAȚI CUPTORUL PE CONT PROPRIU.

INSTALARE

1. Asigurați-vă că în interiorul cuptorului nu mai există ambalaje, cum ar fi pungi, polistiren etc.
2. **AVERTISMENT:** Verificați dacă cuptorul nu a fost deteriorat, de ex. dacă ușa nu se închide corect sau este îndoită, dacă garniturile sau alte componente sunt deteriorate sau distruse, dacă articulațiile și blocajele ușii sunt desprinse sau dacă interiorul cuptorului și ușii este îndoit. Dacă descoperiți elemente deteriorate, nu folosiți cuptorul; contactați un tehnician de service calificat.
3. Cuptorul cu microunde trebuie amplasat pe o suprafață plată, stabilă, care poate susține greutatea cuptorului și a alimentelor din interiorul acestuia.
4. Nu amplasați cuptorul în apropierea surselor de căldură, în zone cu umiditate crescută sau lângă materiale inflamabile.
5. Pentru a funcționa corect, cuptorul necesită o ventilație corespunzătoare. Lăsați un spațiu liber de 20 cm deasupra cuptorului, 10 cm în spate și 5 cm în lateral. Nu blocați nici o parte a cuptorului. Nu demontați stativul cuptorului.
6. **Produsul este conceput pentru utilizarea separată, nu pentru încorporarea în mobilier.**
7. Nu folosiți cuptorul fără a monta farfuria rotativă, farfuria de susținere și sistemul de acționare.
8. Asigurați-vă că cablul de alimentare nu este deteriorat, nu este presat sub cuptor și nu intră în contact cu suprafețe fierbinți sau ascuțite.
9. Priza electrică trebuie să fie accesibilă pentru cazurile în care este necesară deconectarea imediată a ștecherului.
10. Nu folosiți cuptorul în aer liber.

INSTRUCȚIUNI DE ÎMPĂMÂNTARE

Acest aparat trebuie împământat. Cuptorul este dotat cu un cablu electric cu fir de împământare și cu un ștecher cu împământare. Ștecherul trebuie introdus într-o priză montată și împământată corect. În cazul unei defecțiuni în rețeaua electrică, împământarea reduce riscul de electrocutare - electricitatea fiind condusă prin firul de împământare. Se recomandă conectarea cuptorului la un circuit electric separat. Utilizarea unei tensiuni înalte este periculoasă și poate provoca incendii sau alte accidente soldate cu deteriorarea cuptorului.

AVERTISMENT

Împământarea incorectă a prizei poate duce la electrocutare.

Notă:

1. Dacă aveți neclarități referitoare la împământare sau la instrucțiunile părții electrice, consultați un electrician sau tehnician de service calificat.
2. Nici fabricantul și nici distribuitorul nu pot fi trași la răspundere pentru deteriorarea cuptorului sau pentru vătămarea persoanelor, dacă acest fapt rezultă din nerespectarea procedurilor de conectare electrică.

INTERFERENȚE RADIO

În timpul utilizării cuptorului este posibil ca recepția programelor radio sau TV să fie perturbată.

Puteți să reduceți interferențele prin următoarele măsuri:

1. Mențineți curățenia ușii și garniturilor cuptorului.
2. Reorientați antena radio sau TV.
3. Mutați cuptorul cu microunde la distanță de aparatele de recepție.
4. Conectați cuptorul cu microunde la altă priză, pe un circuit electric separat.

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

CITIȚI-LE ÎN ÎNTREGIME ȘI PĂSTRAȚI-LE PENTRU CONSULTAREA ULTERIOARĂ.

Măsurile elementare de siguranță care trebuie respectate la utilizarea cuptorului cu microunde includ:

AVERTISMENT: Pentru a reduce riscul de incendiu, electrocutare, vătămare sau expunere la cantități mari de energie de la microunde:

Cuptor cu microunde

SMW 7525

1. Citiți toate instrucțiunile înainte de utilizare.
2.  **ATENȚIE!** Suprafață fierbinte! Suprafețele accesibile se pot înfierbânta în timpul funcționării aparatului.
3. Folosiți acest aparat numai în scopurile în care a fost conceput, așa cum sunt descrise în acest manual. Acest cuptor este conceput exclusiv pentru încălzirea, prepararea sau uscarea alimentelor. Nu este conceput pentru utilizarea în medii industriale sau în laboratoare. Nu folosiți substanțe chimice corozive pe acest aparat.
4. Nu porniți cuptorul când acesta este gol.
5. Nu folosiți cuptorul când cablul electric sau ștecherul este deteriorat, dacă nu funcționează corect, dacă este deteriorat sau dacă a fost scăpat pe jos. Când cablul electric este deteriorat, trebuie înlocuit la un centru de service autorizat sau de către o persoană calificată, pentru a preveni situațiile periculoase.
6. **AVERTISMENT:** Dacă ușa sau garnitura ușii este deteriorată, cuptorul nu trebuie folosit până când este reparat la un centru de service autorizat sau de către o persoană calificată.
7. **AVERTISMENT:** Efectuarea de către persoane neautorizate a unor lucrări de reparații sau de întreținere care necesită demontarea capacului ce asigură protecția față de radiații electromagnetice este periculoasă.
8. **AVERTISMENT:** Utilizarea cuptorului cu microunde de către copii nesupravegheați este permisă numai în cazul în care aceștia au fost instruiți în acest sens, au deprins utilizarea aparatului în condiții sigure și au înțeles pericolele utilizării incorecte.
9. Pentru a reduce riscul declanșării unui incendiu în interiorul cuptorului:
Utilizați numai vase adecvate utilizării în cuptorul cu microunde.
Încălziți alimentele în recipiente din plastic sau din hârtie, verificați regulat dacă nu există un început de incendiu.
10. Dacă observați fum, opriți aparatul și scoateți ștecherul din priză. Mențineți ușa cuptorului închisă pentru a preveni extinderea posibilului incendiu.
11. Nu depozitați obiecte în interiorul cuptorului. Dacă nu folosiți cuptorul, nu lăsați în interiorul acestuia hârtii, recipiente sau alimente.
12. **AVERTISMENT:** Nu încălziți lichide sau alte alimente în recipiente închise, deoarece acestea pot să explodeze.
13. Băuturile încălzite în cuptorul cu microunde pot avea efect de fierbere întârziat; manipulați-le cu atenție.
14. Nu prăjiți alimente în cuptorul cu microunde. Uleiul fierbinte poate deteriora componentele cuptorului și recipientele, putând provoca chiar și arsuri.
15. Nu încălziți în cuptorul cu microunde ouă în coajă și ouă fierte tari, deoarece acestea pot să explodeze.
16. Înainte de încălzire, înțepați alimentele cu coajă tare, cum sunt cartofii, merele și castanele.
17. Înainte de a hrăni un sugar, amestecați mâncarea sau agitați conținutul biberonului, apoi verificați temperatura.
18. Recipientele se pot încălzi din cauza alimentelor fierbinți. În unele cazuri va fi necesară utilizarea mănușilor de bucătărie.
19. Acest aparat face parte din grupul 2 tip B ISM. Definiția grupului 2 include toate dispozitivele ISM (industriale, științifice, medicale), care generează și utilizează frecvențe radio sub formă de radiație electromagnetică pentru a modifica alimentele, folosind simultan protecție la scântei. Tipul B include aparate pentru uz casnic conectate la prize de joasă tensiune din mediul casnic.

NOȚIUNI DE BAZĂ DESPRE GĂTITUL ÎN CUPTORUL CU MICROUND

1. Aranjați alimentele. Amplasați bucățile mai groase spre exteriorul recipientului.
2. Nu gătiți alimentele direct pe farfuria rotativă. Amplasați alimentele într-un recipient corespunzător înainte de a le introduce în cuptor.
3. Setati corect durata de gătire. Folosiți durate scurte, care pot fi prelungete la nevoie. Când gătiți la temperaturi mari, se poate genera fum sau alimentele se pot aprinde.
4. Acoperiți alimentele în timpul gătirii. Astfel veți preveni stropirea, iar alimentele vor fi găsite mai uniform.
5. Pentru a grăbi gătitul alimentelor cum ar fi puiul sau hamburgerii, întoarceți-le o dată în timpul gătirii. Alimentele de mari dimensiuni, cum ar fi fripturile, trebuie întoarse cel puțin o dată.
6. Alimentele similare, cum ar fi chiftelele, trebuie rearanjate în timpul gătirii, din față spre spate și din exterior spre interior.

Cuptor cu microunde

SMW 7525

RO

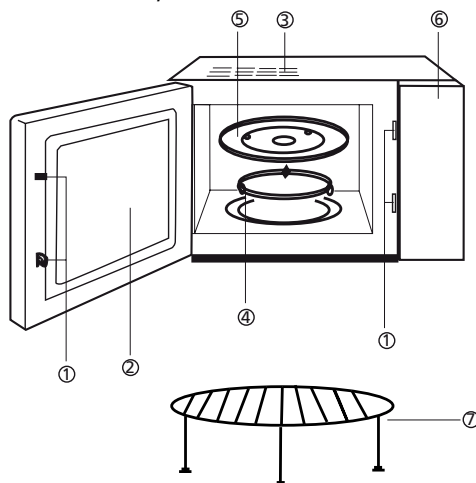
RECIPIENTE

1. Recipientul ideal pentru cuptorul cu microunde este transparent, deoarece permite penetrarea microundelor pentru a încălzi alimentele din interior.
2. Microundele nu pot să penetreze metalul, din acest motiv nu trebuie folosite recipiente din metal sau boluri cu dungă metalică.
3. Nu folosiți produse din hârtie reciclată, deoarece acestea pot să conțină mici particule din metal.
4. În locul recipientelor pătrate/dreptunghiulare se recomandă folosirea recipientelor rotunde/ovale, deoarece mâncarea aflată în colțuri are tendința de a fi încălzită excesiv.
5. Recipientele adecvate pentru utilizarea în cuptorul cu microunde trebuie utilizate în conformitate cu instrucțiunile producătorului.

Această listă generică vă va ajuta să alegeți recipientele adecvate.

USTENSILE DE GĂTIT	MICROUNDE	GRĂTAR	COMBINAT
Sticlă termorezistentă	Da	Da	Da
Sticlă normală	Nu	Nu	Nu
Ceramică termorezistentă	Da	Da	Da
Ustensile de gătit rezistente la microunde	Da	Nu	Nu
Hârtie specială pt. bucătărie	Da	Nu	Nu
Tavă de metal	Nu	Da	Nu
Suport metalic	Nu	Da	Nu
Folie de aluminiu & Cutiile foliei	Nu	Da	Nu

DENUMIREA PĂRȚILOR COMPONENTE



- (1) Sistem de blocare a ușii
- (2) Fereastra cuptorului
- (3) Orificiu de ventilare a cuptorului
- (4) Inel cu role
- (5) Platou de sticlă
- (6) Panou de control
- (7) Grătar

RO

Cuptor cu microunde

SMW 7525

PANOUL DE COMANDĂ



INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

1. PORNIREA RAPIDĂ ÎN MODUL MICROUND

Trebuie doar să apăsați "START/RESET" ("PORNIRE/RESETARE") pentru a găti timp de 1 minut folosind 100% din puterea microundelor. La fiecare apăsare, timpul de gătit este prelungit cu un minut. Intervalul maxim este de 30 de min. După ce mâncarea a fost preparată, vi se va atrage atenția prin cinci semnale sonore.

Pentru oprire, apăsați și rețineți butonul "START/RESET" ("Pornire/Resetare") timp de 2 secunde.

2. PREPARAREA LA MICROUND

- (A) Încălzirea cu microunde (cu putere 100%)
(de exemplu: Selectați puterea de 100% pentru a prepara alimentele timp de 5 minute)
 - a) Setati ora "5:00"
 - b) Apăsați butonul "START/RESET" ("Pornire")
- (B) Încălzirea cu microunde (cu puterea setată)
(de exemplu: Selectați puterea de 70% pentru a găti alimentele timp de 10 minute)
 - a) Apăsați butonul "MICRO/GRILL" pentru a selecta puterea de 70%.
 - b) Apăsați butonul de setare a orei pentru a seta timpul de preparare "10:00"
 - c) Apăsați butonul "START/RESET" ("Pornire/Resetare").

Puteți apăsa butonul "MICRO/GRILL" pentru a selecta puterea.

Cuptor cu microunde

SMW 7525

RO

Etapă	Afișaj	Putere microunde
1	P10	100%
2	P7	70%
3	P5	50%
4	P3	30%
5	P1	10%

3. FUNCȚIA DE DECONGELARE AUTOMATĂ

Setați greutatea conform greutateii alimentelor, prin apăsarea butonului „1Min” (1,0 kg) și „10sec” (0,1 kg). Apoi cuptorul setează automat timpul de dezghețare. De exemplu: decongelați 0,4 kg de alimente congelate

- 1) Apăsați „MICRO/GRILL” pentru a selecta funcția de decongelare, afișajul „DEF”.
- 2) Setează greutatea la „0,4kg” apăsând butoanele „1Min” și „10Sec”.
- 3) Apăsați butonul „START/RESET” („Pornire/Resetare”).

Observație: greutatea maximă este 2kg.

4. FUNCȚIA DE PREPARARE GRILL/COMBINATĂ

Această funcție are patru moduri. Puteți alege modul preferat apăsând butonul „Micro/Grill”.

(Durata maximă este 60 de minute)

Modul 1: Grill 1 putere grill 85%, afișaj „G-1”.

Modul 2: Grill 2 putere grill 50%, afișaj „G-2”.

Modul 3: Preparare combinată I (55% micro+45% grill) afișaj „C-1”.

Modul 4: Preparare combinată II (30% microunde+ 70% grill) afișaj „C-2”.

În modul de funcționare grill (cu excepția variantei grill combinate), procedura va fi întreruptă automat și vor fi emise două avertizări sonore pentru a vă reaminti să întoarceți mâncarea la jumătatea perioadei de preparare. După ce ați întors mâncarea, închideți ușa cuptorului, apoi apăsați „Pornire/Resetare” și procesul de preparare va continua; dacă nu doriți să întoarceți mâncarea, cuptorul va continua prepararea după o pauză de un minut.

5. PORNIRE ȘI RESETARE

- 1) Ușa deschisă

Apăsați butonul START/RESET („Pornire/Resetare”) pentru a anula setarea sau programul de preparare.

- 2) Ușa închisă

Apăsați butonul START/RESET („Pornire/Resetare”) pentru a porni prepararea după setarea programului de preparare.

Apăsați butonul START/RESET („Pornire/Resetare”) pentru a opri cuptorul în timpul funcționării acestuia.

Apăsați butonul START/RESET („Pornire/Resetare”) pentru a continua prepararea dacă aceasta este întreruptă.

6. BLOCAJ DE SIGURANȚĂ PENTRU COPII

Pentru a activa blocajul de siguranță pentru copii, apăsați simultan butoanele „1Min” și „10Sec” timp de 2 secunde.

Această operațiune va dezactiva toate butoanele. La apăsarea din nou a butoanelor „1Min” și „10Sec” simultan timp de 2 secunde, toate butoanele vor fi reactivate.

RO

Cuptor cu microunde

SMW 7525

ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE

Înainte de a curăța cuptorul, opriți-l și scoateți ștecherul din priză.

1. Înainte de prima utilizare spălați grătarul și tava de sticlă cu soluție slabă de detergent de spălat vase și apă și clătiți-le bine cu apă de la chiuvetă. Grătarul este destinat numai contactului temporar cu alimentele. Adică în jur de 4 ore. După utilizare, curățați grătarul și clătiți-l cu apă de la robinet, apoi uscați-l bine.
2. Mențineți interiorul cuptorului curat. Dacă pereții cuptorului sunt stropiți, ștergeți-i cu o cârpă udă. Dacă cuptorul este foarte murdar, puteți să folosiți o soluție cu substanță de curățare neutră diluată. Evitați folosirea pulverizatoarelor sau substanțelor de curățare abrazive, care pot provoca decolorarea sau albirea suprafeței.
3. Exteriorul cuptorului trebuie curățat cu o cârpă umedă. Pentru a preveni deteriorarea componentelor funcționale ale cuptorului, asigurați-vă că apa nu pătrunde prin orificiile de ventilare.
4. Curățați regulat ambele părți ale ușii cuptorului și ferestrei acesteia, garnitura ușii și componentele alăturate acesteia. Vă recomandăm să folosiți în acest scop o substanță de curățare neutră diluată. Nu curățați folosind substanțe abrazive, benzină sau diluant.
5. Nu udați panoul de control. Curățați-l cu o cârpă moale, umezită. În timpul curățării panoului de comandă, lăsați deschisă ușa cuptorului, pentru a preveni pornirea accidentală a cuptorului.
6. Dacă interiorul ușii și părțile alăturate acesteia se opacizează datorită aburului de la alimente, curățați-le folosind o cârpă fină. Acest fenomen poate avea loc atunci când amplasați cuptorul într-o zonă cu umiditate sporită. Este un fenomen normal.
7. Ocazional, este necesară scoaterea și curățarea tăvii de sticlă. Clătiți platoul în apă caldă cu detergent sau în mașina de spălat vase.
8. Cercul rotativ și partea inferioară a interiorului cuptorului trebuie curățate regulat pentru a preveni apariția zgomotelor. Puteți să curățați cu ușurință partea inferioară a interiorului cuptorului folosind o substanță de curățare neutră diluată. Cercul rotativ poate fi curățat folosind o substanță de curățare neutră diluată sau în mașina de spălat vase. După curățarea cercului rotativ, montați-l la loc în cuptor.
9. Pentru a elimina mirosurile din cuptor, amplasați în acesta un pahar cu apă cu coaja unei lămâi (asigurați-vă că paharul poate fi folosit în cuptorul cu microunde) și lăsați cuptorul să funcționeze timp de 5 minute. Ștergeți bine interiorul cuptorului folosind o cârpă moale uscată.
10. Dacă trebuie înlocuită lampa interioară a cuptorului, contactați distribuitorul.
11. Curățați regulat cuptorul conform instrucțiunilor de mai sus și îndepărtați resturile de alimente. Dacă cuptorul nu este menținut curat, suprafața acestuia poate fi afectată, influențând negativ durata de funcționare și prezentând pericole.

Instrucțiuni de depozitare la deșeuri a ambalajului

Duceți ambalajul la un centru de reciclare.

Casarea aparatelor electrice și electronice uzate



Acest simbol amplasat pe un produs, pe accesorii sau pe ambalaj indică faptul că produsul nu trebuie tratat ca deșeu menajer. Duceți aparatul uzat la un centru de reciclare pentru produse electrice și electronice. În țările din Europa și din Uniunea Europeană există sisteme independente de colectare a deșeurilor electrice și electronice. Casarea corectă contribuie la prevenirea riscurilor la adresa mediului și sănătății umane. Reciclarea deșeurilor contribuie la menținerea resurselor naturale de materii prime - din acest motiv, vă rugăm să nu depozitați aparatele electronice și electrocasnice uzate împreună cu deșeurile menajere. Pentru informații detaliate privind reciclarea acestui produs, contactați autoritățile locale responsabile cu reciclarea, personalul de la punctele de colectare a deșeurilor sau personalul magazinului de la care ați achiziționat produsul.

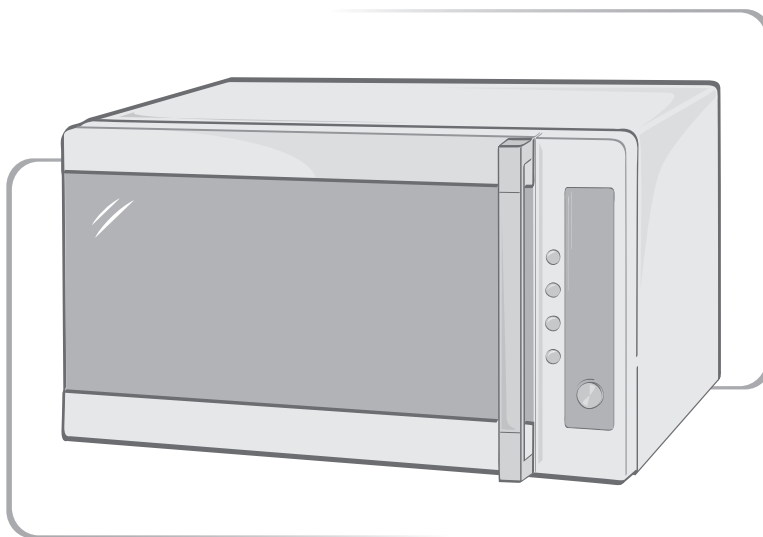


Acest produs corespunde cerințelor prezentate în regulamentele UE privitoare la compatibilitatea electromagnetică și la siguranța electrică.

Микровълнова фурна

РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

BG

**SENCOR®**

SMW 7525

Моля, прочетете внимателно тези инструкции, преди да инсталирате и работите с фурната. Пазете това ръководство за бъдещи справки.

Микровълнова фурна

SMW 7525

СЪДЪРЖАНИЕ

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА ИЗБЯГВАНЕ НА ЕВЕНТУАЛНО ИЗЛАГАНЕ НА ПРЕКОМЕРНА МИКРОВЪЛНОВА ЕНЕРГИЯ.....	2
СПЕЦИФИКАЦИИ	2
ПРЕДИ ДА СЕ СВЪРЖЕТЕ С ТЕХНИК.....	2
ИНСТАЛИРАНЕ	2
НАМЕСИ НА РАДИОВЪЛНИ	3
ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	3
ПРОЧЕТЕТЕ ИЗЦЯЛО И СЪХРАНЕТЕ ЗА БЪДЕЩА УПОТРЕБА.....	3
ОСНОВНИТЕ ПРАВИЛА ЗА ГОТВЕНЕ С МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА.....	4
УПЪТВАНЕ ЗА ДОМАКИНСКИТЕ СЪДОВЕ.....	5
НАИМЕНОВАНИЯ НА ЧАСТИТЕ.....	5
КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ	6
ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА.....	6
ФУНКЦИЯ ЗА АВТОМАТИЧНО РАЗМРАЗЯВАНЕ.....	7
ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ.....	7

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА ИЗБЯГВАНЕ НА ЕВЕНТУАЛНО ИЗЛАГАНЕ НА ПРЕКОМЕРНА МИКРОВЪЛНОВА ЕНЕРГИЯ

1. Важно е да не повреждате и да не насилвате заключващия механизъм.
2. Не поставяйте предмети между лицевата страна на фурната и вратата и не позволявайте да се събират замърсявания или остатъци от почистващи препарати по уплътнението.
3. Не работете с фурната, ако е повредена. Особено важно е вратата да се затваря добре и да няма повреда на
 - a. Вратата (изкривяване),
 - b. Пантите и заключалките (счупване или разхлабване),
 - c. Уплътнението на вратата и фурната.
4. Фурната може да се регулира или ремонтира само от квалифициран сервизен техник.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Консумация на енергия:	230 V~50 Hz, 1400 W (Микровълнова фурна), 1200 W (Грил)
Мощност:	900 W
Работна честота:	2450 MHz
Външни размери:	510 мм (Ш) X 382 мм (Д) X 303 мм (В)
Вместимост на фурната:	25 литра
Тегло без опаковка:	Около 15 kg
Ниво на шума:	63 dB (A)

* Горепосочените данни подлежат на промяна и потребителят е длъжен да ги сравни с данните на табелката на уреда. Оплаквания във връзка с грешно посочени тук данни не се разглеждат.

ПРЕДИ ДА СЕ СВЪРЖЕТЕ С ТЕХНИК

В случай, че фурната не работи:

1. Уверете се, че е свързана към електрическото захранване. В случай, че не е, извадете захранващия кабел от електрическия контакт, изчакайте 10 секунди и го поставете обратно.
2. Уверете се, че не е възникнала авария в електроподаването, която може да е причинила липса на ток в предпазители. В случай, че не са на лице гореспоменатите повреди, тествайте електрическия контакт с друг уред.
3. Уверете се, че сте настроили правилните стойности на контролния панел и сте завъртали таймера.
4. Уверете се, че вратата е затворена веднага с помощта на заключващата система на вратата. В противния случай, фурната няма да функционира.

Микровълнова фурна

SMW 7525

BG

В СЛУЧАЙ, ЧЕ ГОРЕСПОМЕНАТИТЕ СЪПКИ НЕ ПОМАГАТ, СВЪРЖЕТЕ СЕ С КВАЛИФИЦИРАН ТЕХНИК. НЕ СЕ ОПИТВАЙТЕ ДА ПРОМЕНЯТЕ ИЛИ ПОПРАВЯТЕ ФУРНАТА САМИ.

ИНСТАЛИРАНЕ

1. Уверете се, че всички опаковачни материали са махнати от вътрешността на фурната, като например найлонови торбички, полистирол и др.
2. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Проверете дали фурната не е повредена по някакъв начин, като например неправилно затваряне на вратата или непълно прилепване, повреда на уплътнението и други части, повредени или разхлабени панти или вътрешността на фурната и вратите е неравна. В случай, че откриете някакви повреди не използвайте фурната и се свържете с квалифициран техник.
3. Микровълновата фурна трябва да се постави на плоска, стабилна повърхност, която да издържи тежестта ѝ, дори с храна в нея.
4. Не поставяйте фурната близо до източници на топлина, на места с висока влажност или близо до запалителни материали.
5. За да осигурите правилно функциониране на фурната трябва да имате подходяща вентилация. Оставете 20 см разстояние над горната повърхност на фурната, 10 см зад фурната и 5 см от двете страни. Не блокирайте фурната по никакъв начин. Не сваляйте поставките на фурната.
6. **Продуктът е създаден за употреба в открити пространства, а не като вграден уред.**
7. Не използвайте фурната без въртящата чиния, носещата чиния и системата за мощност.
8. Уверете се, че захранващия кабел не е повреден, не е поставен под долната част на фурната и не е в контакт с горещи или остри повърхности.
9. Електрическият контакт трябва да е лесно достъпен в случай, че кабела трябва незабавно да се изключи от контакта.
10. Не използвайте фурната на открито.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ЗАЗЕМЯВАНЕ

Този уред трябва да е заземен. Тази фурна е съоръжена с кабел, който има заземяваща жица със заземяваща буква. Буксата трябва да се вкара в електрическия контакт, който е правилно инсталиран и заземен. В случай на грешка в захранването, заземяването намалява риска от електрически удар – електричеството се отвежда през заземителната жица в случай на прекъсване на електрозахранването. Ние препоръчваме фурната да се свърже към независима електрическа верига. Използването на висок волтаж е опасно и може да причини огън или различни инциденти, които да доведат до повреда във фурната.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилното заземяване на контакта може да доведе до риск от токов удар.

Забележка:

1. При наличие на въпроси във връзка със заземяването или електрически инструкции, консултирайте се с квалифициран електротехник или техническо лице.
2. Нито производителят, нито представителят му могат да поемат отговорност за повреди на фурната или лични наранявания в резултат на неспазване на процедурите за електрическо свързване.

НАМЕСИ НА РАДИОВЪЛНИ

Когато използвате фурната, вашето радио, телевизор или подобни приемници може да получат смущения.

В случай на намеса, можете да приложите следните мерки, за да я ограничите:

1. Поддържайте вратата и уплътнението на фурната чисти.
2. Пренасочете антената на радиото или телевизора.
3. Преместете по-далече микровълновата фурна от съответния приемник.
4. Свържете микровълновата фурна към различен контакт с независима електрическа верига.

Микровълнова фурна

SMW 7525

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРОЧЕТЕТЕ ИЗЦЯЛО И СЪХРАНЕТЕ ЗА БЪДЕЩА УПОТРЕБА.

Когато използвате микровълновата фурна, трябва да се спазват основните мерки за безопасност, включително следните:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да намалите риска от пожар, токов удар, лични наранявания или излагане на голямо количество микровълнова енергия:

1. Преди употреба прочетете всички инструкции.
2.  **Внимание!** Гореща повърхност! Възможно е достъпните повърхности да се нагорещат при работа на уреда.
3. Използвайте този уред само за целите, за които е създаден, както е описано в това упътване. Тази фурна е създадена изключително за затопляне, готвене или изсушаване на храни. Не е създадена за индустриална или лабораторна употреба. Не използвайте корозивни химикали с този уред.
4. Не включвайте фурната в случай, че е празна.
5. Не използвайте тази фурна в случай, че електрическият кабел или щепсел са повредени, в случай, че не функционира правилно, ако е повредена или е паднала на земята. Ако електрическият кабел е повреден, трябва да се смени от оторизиран сервиз или лице със съответната квалификация, за да се предотврати появата на опасна ситуация.
6. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В случай, че вратата или уплътнението са повредени, фурната не трябва да се използва, докато не се поправи от оторизиран сервизен център или техник.
7. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Опасно е извършването на поправка или поддръжка от неоторизирано или неквалифицирано лице, особено в случаите, когато се налага сваляне на капака, който осигурява защита от облъчване с микровълнова енергия.
8. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Употребата на фурната от деца е позволена само, ако са направени съответните инструкции, така че децата да могат да използват фурната по безопасен начин и да разбират опасностите от неподходяща употреба.
9. За да предотвратите риска от вътрешен огън във фурната: Използвайте само чинии, които са подходящи за микровълнова употреба. Затопляйте храната в чинии, които са направени от пластмаса или хартия, проверявайте редовно фурната за пожар.
10. В случай на дим, изключете уреда и извадете щепсела от контакта. Оставете вратата на фурната затворена, за да предотвратите разпространението на възможен пожар.
11. Не използвайте вътрешността на фурната за съхранение на храни. Ако фурната не се използва, не оставяйте в нея хартия, домакински съдове или храна.
12. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Течности и други храни не трябва да се затоплят в затворени съдове, понеже има вероятност да избухнат.
13. Затопляне на напитки в микровълновата фурна може да доведе до отложено завиране и за това трябва да внимавате, когато боравите със съответния съд.
14. Не пържете храна в микровълнова фурна. Горещото олио може да повреди частите на фурната, съдовете или дори да се стигне до кожни изгаряния.
15. Яйца с черупките и цели твърдо сварени яйца не трябва да се затоплят в микровълновата фурна, понеже може да експлодират.
16. Набодете храната с твърда кожа преди готвене, като например картофи, тиква, ябълки и кестени.
17. Преди да нахраните бебе, съдържанието на бутилката и бебешката храна трябва да се разбърка или да се разбие и температурата трябва да се провери, за да се избегнат изгаряния.
18. Кухненските съдове могат да се нагорещат в резултат от пренос на топлина от затоплената храна. В такива случаи е необходимо използването на кухненски ръкавици.
19. Този продукт принадлежи на уреди от група 2, уред от степен B ISM. Определението на група 2 включва всички уреди ISM (индустриални, научни, медицински), в които генерираната радио честота се използва във формирането на електро-магнитна радиация за промяна на храни чрез използването на защита от електро искра. Степен B включва устройства, които са подходящи за домакински цели, свързани към контакти с нисък волтаж, каквито могат да се намерят в домакинствата.

Микровълнова фурна

SMW 7525

BG

ОСНОВНИТЕ ПРАВИЛА ЗА ГОТВЕНЕ С МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА

1. Подредете добре храната. Поставете най-плътните парчета храна по ръба на чинията.
2. Не приготвяйте храната директно на въртящата се чиния. Винаги поставяйте храната в подходящ съд преди да го сложите в микровълновата фурна.
3. Настройте правилното време за готвене. Използвайте кратки времена за готвене, които могат да се удължат при нужда. Когато готвите при високи температури, може да се образува дим или да се запали храната.
4. Покривайте храната по време на готвене. По този начин се предотвратява разплискване на соса или сока и храната се готви равномерно.
5. За да увеличите скоростта на приготвяне на храната, като например пилета или хамбургери, обърнете ги веднъж по време на готвенето. Големите парчета храна, като печивата, трябва да се обърнат поне веднъж.
6. Подобни видове храна като месни пайове трябва да се пренареждат по време на готвене отзад напред и от центъра към края на съда.

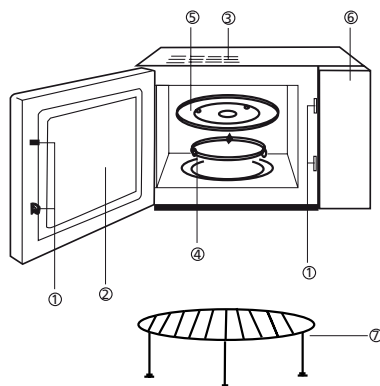
УПЪТВАНЕ ЗА ДОМАКИНСКИТЕ СЪДОВЕ

1. Идеалният тип съд за микровълнова обработка е прозрачния съд, който позволява на микровълните да проникнат вътре и да загреят храната.
2. Микровълните не могат да проникват през метал, освен това не трябва да се използват съдове с метална нишка.
3. Не използвайте рециклирани хартиени продукти за микровълнова употреба, които могат да съдържат малки метални части.
4. Препоръчителни са кръгли/овални съдове пред квадратни/правоъгълни, понеже храната в ъглите е предразположена към по-бързо приготвяне.
5. Подходящите за микровълнова употреба съдове трябва да се използват в съответствие с инструкциите, както е предвидено от производителя.

Този общ списък ще Ви помогне да изберете подходящите съдове.

ПОСУДА ЗА ГОТВЕНЕ	МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА	ГРИЛ	КОМБИНАЦИЯ
Термоустойчиво стъкло	Да	Да	Да
Нетермоустойчиво стъкло	Не	Не	Не
Термоустойчива керамика	Да	Да	Да
Платмасова посуда за микровълнови фурни	Да	Не	Не
Кухненска хартия	Да	Не	Не
Метални подноси	Не	Да	Не
Метални стойки	Не	Да	Не
Алуминиево фолио и фолиев контейнери	Не	Да	Не

НАИМЕНОВАНИЯ НА ЧАСТИТЕ



- (1) Предпазен заключващ механизъм на вратата
- (2) Прозорец на фурната
- (3) Вентилационни отвори
- (4) Въртяща се опора
- (5) Стъклена тава
- (6) Контролен панел
- (7) Скара за грил

BG-5

BG

Микровълнова фурна

SMW 7525

КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

1. БЪРЗО СТАРТИРАНЕ В РЕЖИМ НА МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА

Трябва само да натиснете "START/RESET", за да започнете готвене за 1 мин. на 100% микровълнова мощност. С всяко натискане увеличавате времето с една минута, като максималното е 30 мин. След като готвенето приключи, ще прозвучат пет сигнала. Натиснете и задръжте "START/RESET" за 2 секунди, за да спрете фурната.

2. МИКРОВЪЛНОВО ГОТВЕНЕ

- (A) Микровълново нагряване (със 100% използване на мощността)
(например: Изберете 100% мощност за приготвяне на храни за 5 минути.)
 - a) Задайте времето "5:00"
 - b) Натиснете бутона "START/RESET"
- (B) Микровълново нагряване (със задаване на мощността)
(например: Изберете 70% мощност за приготвяне на храни за 10 минути)
 - a) Натиснете бутона "MICRO/GRILL", за да изберете 70% мощност.
 - b) Натиснете бутона за времето, за да посочите време "10:00"
 - c) Натиснете бутона "START/RESET".

Можете да натиснете бутона "MICRO/GRILL", за да изберете мощността.

Микровълнова фурна

SMW 7525

BG

Стъпка	Дисплей	Микровълнова мощност
1	P10	100%
2	P7	70%
3	P5	50%
4	P3	30%
5	P1	10%

3. ФУНКЦИЯ ЗА АВТОМАТИЧНО РАЗМРАЗЯВАНЕ

Задайте тегло, според теглото на храната, чрез натискане на бутоните "1 min" (1 мин.) (1 kg) и „10sec" (10 сек.) (0.1 kg). При това фурната автоматично задава времето за размразяване. Например: размразяване на 0,4 кг замразена храна.

- 1) Натиснете "MICRO/GRILL", за да изберете функцията за размразяване, показва се "DEF".
- 2) Посочете теглото "0.4kg", като натиснете бутоните "1Min" и "10Sec".
- 3) Натиснете бутона "START/RESET".

Забележка: максимално допустимото тегло е 2 кг.

4. ФУНКЦИЯ ГРИЛ/КОМБИНИРАНО ГОТВЕНЕ

Тази функция има четири режима и можете да изберете желанието от тях с бутона "Micro/Grill".

(Максималното време е 60 минути)

Режим 1: Грил 1 85% мощност на грила, показва се "G-1".

Режим 2: Грил 2 50% мощност на грила, показва се "G-2".

Режим 3: Комбинирано готвене I (55% микровълни + 45% грил), показва се "C-1".

Режим 4: Комбинирано готвене II (30% микровълни + 70% грил), показва се "C-2".

При работа с грила (но не при комбиниран грил) програмата спира автоматично и дава два звукови сигнала, за да напомни да обърнете храната по средата на готвенето. След като обърнете храната, затворете вратата и натиснете "START/RESET" – готвенето продължава. Ако не желаете да обърщате храната, програмата ще продължи автоматично след едноминутна пауза.

5. СТАРТ И НУЛИРАНЕ

- 1) Отворена врата
Натиснете бутона "START/RESET", за да отмените настройването или програмата за готвене.
- 2) Затворена врата
Натиснете бутона "START/RESET", за да стартирате зададената програма за готвене.
Натиснете бутона "START/RESET", за да спрете фурната по време на работа.
Натиснете бутона "START/RESET", за да продължите готвенето, когато е поставено на пауза.

6. ЗАЩИТА НА ДЕЦА

За да активирате функцията за защита на деца, натиснете едновременно бутоните "1Min" и "10Sec" за около 2 секунди.

След това никой от бутоните няма да работи. Отново натиснете едновременно бутоните "1Min" и "10Sec" за 2 секунди, за да изключите функцията.

ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ

Преди почистване на фурната, винаги изключвайте фурната и издърпвайте захранващия кабел от контакта.

1. Преди първото използване измийте грила и стъклената тава в неконцентриран разтвор на препарат за миене на съдове и изплакнете обилно под течаща вода. Грилът е създаден само за временен контакт с храна, т.е. около 4 часа. След използване почистете грила, изплакнете обилно с течаща вода и подсушете добре.
2. Поддържайте вътрешността на фурната чиста. Ако стените на фурната са зацапани от храната, избършете ги с влажна кърпа. Ако фурната е много замърсена, можете да използвате слаб препарат за неутрално почистване. Избягвайте използването на спрей

Микровълнова фурна

SMW 7525

или абразивни почистващи препарати, които биха могли да доведат до обезцветяване или избелване на повърхността.

3. Външната част на фурната трябва да се почиства с мокра кърпа. За да се предотвратят повреди на работните части на фурната, уверете се, че не е проникнала вода през вентилационните отвори.
4. Почиствайте вратата и стъклото на фурната от двете страни, а уплътнението на вратата и прилежащите части почиствайте редовно от замърсявания от остатъци от храна. Препоръчваме Ви употребата на слаби прапарати за неутрално кухненско почистване. Не използвайте абразивни почистващи препарати, газ или разреждители за почистване.
5. Не допускайте измокрянето на контролния панел. Почиствайте с мека, влажна кърпа. Когато почиствате контролния панел, оставете вратата на фурната отворена, за да предпазите фурната от инцидентно включване.
6. Ако вътрешността на вратата и прилежащите части се замъглят от пара, почистете я, като използвате мека кърпа. Това може да се случи като резултат от използването на фурната на място с висока влажност. Това е нормално състояние.
7. От време на време е необходимо да махнете стъклената тава и да я почистите. Измивайте я с топла сапунена вода или в миялна машина.
8. Въртящият се кръг и дъното на вътрешността на фурната трябва редовно да се почистват, за да се избегне увеличаване на шума. Можете лесно да почистите дъното на вътрешната част на фурната със слаб разтвор на неутрален кухненски препарат. Въртящият се кръг може да бъде почистен със слаб разтвор на неутрален кухненски препарат или в миялна машина. След като махнете въртящия се кръг от вътрешността на фурната и го почистите, върнете го на оригиналната му позиция.
9. За да се избавите от миризмата на фурната, поставете чаша с вода в микровълновата фурна (уверете се, че е подходяща за микровълнова употреба) с една шайба лимон и я затоплете в микровълновата програма за 5 минути. Подсушете фурната, като използвате мека кърпа.
10. Ако е необходимо да смените вътрешната светлина на фурната, моля, свържете се с доставчика.
11. Почиствайте редовно фурната в съответствие с гореспоменатите инструкции и отстранявайте остатъците от храна. Ако не поддържате фурната чиста, това може да доведе до повреда на повърхността, което може да има негативен ефект за продължителното използване на фурната или да доведе до опасна ситуация.

Инструкции за изхвърляне на използваните опаковачни материали

Изхвърляйте използваните опаковъчни материали на определеното за това място.

Ликвидация на използваните електрически и електронни устройства



Когато този символ е поставен на даден продукт, на неговите аксесоари или опаковка, това означава, че този продукт не може да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Ликвидирайте продукта, като го предадете в специалните пунктове за рециклиране на електрически и електронни устройства. Съществуват независими системи за събиране на използвани електрически и електронни продукти в страните на Европейския Съюз и други европейски страни. Като осигурите правилното отстраняване на продукта, помагате за предотвратяване на рискове свързани с околната среда и човешкото здраве, което може да бъде предизвикано от неправилно изхвърляне на отпадъците. Рециклирането на отпадъците помага за запазването на естествените суровини – поради това, моля, не изхвърляйте Вашите стари електрически и електронни уреди заедно с битовите отпадъци. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт се свържете със специалист по опазване на околната среда в местния офис (градски или общински), с фирмата за събиране на отпадъците или с консултантите от магазина, от който сте закупили продукта.



Продуктът е в съответствие с изискванията на разпоредбите на ЕС за електромагнитна съвместимост и електрическа безопасност.